

Matariki 2024

PŪRONGO Ā-TAU

Matariki 2025

Te Kooti Whenua Māori



Māori Land Court

Te Kooti Pira Māori

Māori Appellate Court

Mihi

Nau mai e te ao
Haere mai i te pō
Kuhu mai e te wairua
Tū mai e te aroha
Tū atu e te pono
Hei ārahi kia tika, kia wātea, kia ora
Koia rā e Rongo whakairia ake ki runga
Turuturu o whiti whakamaua kia tina!
Haumi ē, hui ē, tāiki ē!

He aha te tohu o te ringaringa? He kawakawa!
Waipuketia ngā awa e ngā roimata me te hupe ki ngā mate kua riro atu ki tua o te ārai.
Auē te mamae me te ngaukino nei.
Haere, whetūrangitia ki te Waka o Rangi ki a Taramainuku.
Noho mai koutou hei whetū ārahi mō tātou ngā waihotanga.
E kore te aroha o rātou mā e waikuratia.

E ngā kāhui whetū, e Matariki, e Puanga, tū mai rā hei tohu mō te tau hou!

Kei ngā maunga whakahī, kei ngā wai tuku kiri o tēnā awa o tēnā awa - ki a tātou, ngā waihotanga o rātou mā - tēnā hoki tātou. E te Rangahaurunga, e te Rangahauraro, tēnei rā e mihi ana.
Tēnā koutou e ngā ringa raupā e whiria te taura here o te tangata. Tēnā koutou e whāngai nei i ngā wawata o te mōrehu tangata, o te mōrehu whenua.

Toitū te kupu, toitū te mana, toitū te whenua!

Ngā Ihirangi

Te Kupu Whakataki	3
Te tāhuhu pakihi o Te Kooti Whenua Māori	4
Ngā Kaiwhakawā o te Kooti	6
Te kōrero whakahou a te Kaiwhakawā Matua	8
Te kōrero whakahou a te Pae Matua mō te mahi whakahaere	9
Te whakatutukinga mahi ā-motu	10
Te whakamahere mahi ā-tau	11
Ngā Āhuatanga o te whenua	13
Te rautaki Ao Māori	15
Te urupare ki te Arotake Muri Whakatinanatanga	16
Ngā Whakatau ā-Kaiwhakawā Tuihono	16
Te Puna Manawa Whenua – kua wātea ināianei ki te iwi whānui	17
Ngā whakahoutanga whakahaere ā-rohe	18
Ngā Whakataunga a ngā Kooti	35
Ngā kaiwhakawā o Te Kooti Whenua Māori i ngā Kooti o te Moana-nui-a-Kiwa	43
Ngā Kaiwhakawā i Te Kooti Taiao	44
Ngā kauhau me ngā whakaaturanga a te kāhui Kaiwhakawā	46

Te Kupu Whakataki



Te Kooti Whenua Māori
Kaiwhakawā Matua Caren
Fox me te Pae Matua
Steve Gunson

*Kia tū hei Kooti Māori e tawharau nei
I te pae tangata
I te pae whenua
I te pae whare kōrero*

Kei ngā ihi, kei ngā wehi, kei ngā whakatinananga o ngā hōkaka o ngā mātua tīpuna, tēnā koutou katoa. E mihi ana Te Kaiwhakawā Matua me te Pae Matua o Te Kooti Whenua Māori ki a koutou katoa. Tēnei māua ka mihi i roto i ngā tini āhuatanga o te wā, i roto hoki i te wā. Ka tangihia ngā mate o te tau – ka tangi, ka tangi. Whakangaro atu rā koutou ki a Pōhutukawa, ki Paerau, ki roto i ngā ringaringa o te runga rawa.

Ki a tātou ngā remu tapu e noho tonu nei, tēnā koutou, tēnā koutou, tēnā rā koutou katoa. Nau mai, tomo mai.

He tau whakatōpū

Nau mai, piki mai ki tō mātou marae i a mātou ka titiro whakamuri ki ngā mahi o Te Kooti Whenua Māori i te tau kua hipa ake nei. He wā tēnei o te urupare me te whakatōpūtanga, e pae haere ana i runga i te tūāpapa i whakatakina ai e mātou i te tau kua hipa. I roto i ngā marama tekau mā rua kua hipa, kua hāngai tō mātou aronga ki te arotau o te whakatutukinga o ngā whakataunga ā-kaiwhakawā me te whakatinananga o ngā tūtohu o te Arotake Muri Whakatinananga o ngā whakarerekētanga ki Te Kooti Whenua Māori i whakatakina e te Hōtaka Whenua Māori. Hei whakatutuki i tēnei i mate mātou ki te whakapakari ake i ō mātou pūnaha, ratonga anō hoki kia mātua whakarite he

nui ake te ōritenga me te pakari. I tēnei tau tuarua o tā mātou kaupapahere Mahi Tahī, he mātua ngā kohakoha mahi tahī o te kāhui kaiwhakawā me te tira whakahaere i te whakatutukinga o ā mātou mahi.

Te whakapiki i te mahi whakatutukinga ā-matihiko, ā-whakahaere anō hokie

Kua tino whakanikonikohia tā mātou pātaka ā-matihiko te Pātaka Whenua nā runga i ngā urupare a ngā kaiwhakamahi ā-roto, ā-waho anō hoki. Nō roto i ngā 'kōkiri' whakapai pūnaha ā-marama, he rōnaki te haere o tā mātou mahi whakaputa whakahou hei whakapai ake i te whakamahinga.

Waihoki, kua whakapaihia e mātou ngā tukanga kaiwhakarato Āwhina Motuhake, he mea āhukahuka i te wāhi nui o tā rātou tūranga i roto i te Kooti. Mā te arotake o te pūnaha Āwhina Motuhake i pai ake tā mātou whakarite kia arotau te utu o ngā utu ki ngā ngaio i kopoua e te Kooti ki te whakarato i ngā ratonga mātuatua ki ngā kaupupuri whenua Māori.

Te whakawhiwhinga hua mā ngā kaupupuri whenua Māori

E tika ana kia whakanuia ngā whakatutukinga miharo rawa atu e rua. Ko te tuatahi, ka nui anō ngā kōrero mō tēnei i ngā whārangi e whai ake nei o tēnei pūrongo, ko te whakaputanga o *Te Puna Manawa Whenua*, te pukapuka Pae a Te Kooti Whenua Māori, nā te kāhui kaiwhakawā te mahi nui, i arahina e te Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead rāua ko te Kaiwhakawā Stone

me te tautoko mai o ā mātou kaimahi ā-ture. Ko te tuarua hei te Matariki o 2025, o ngā puka tono e whanga ana kia rēhitatia kāore he puka tono tawhito ake i te 11 wiki – he hekenga tēnei o te 79% mai i te taumata o te takaware i pā mai i te tīmatanga o te tau. Waihoki, i rēhitatia te 90% o ngā puka tono whāwhai i roto i te whitu rā o te whiwhinga. I momoho ai tēnei nā runga i:

- › ngā kohakoha mai o te kāhui pūmau ki te mahi
- › te whakahoranga o ētahi atu rawa
- › ngā whakareitanga pūnaha whakaraupapa tika i ngā tukanga.

Nō muri mai i oti hoki i a mātou ngā whakatika-tika i roto i te tukanga o te kooti, arā, te horahora i ngā rauemi i tua atu kia pai ai te whakatutukinga me te tohatoha o ngā ōta a te kooti e whakaheke ana i te nui o ngā ōta kāore anō kia oti i neke atu i te haurua.

Te whakamihhi i tō tātou hapori, kaiwhakawā, kaimahi anō hoki

Me mihi e mātou ka tika te manawanui o te hapori, ka mutu, te ngākau nui o ā mātou kaiwhakawā, kaimahi oti rā ngā whānau rātou i tautoko i roto i ngā piki me ngā heke o te wā, i raro hoki i te tau-mahatanga o te mahi nui. Nā runga i te ngākau nui me te manawaroa o ngā kaimahi he mārō tonu te kauneke o ngā mahi me te āwhina mai o ngā rau-emi tāpiri nō Te Tāhū o te Ture. Kāore i ārikarika te mihi ki tō koutou ngākau nui mai, tū mata ngaio mai.

Ngā Mihi Nui

I te hekenga o tētahi tau anō, ka hoki whakamuri ō mātou whakaaro ki te nui o te hōnore, arā, ko mātou i rangatira nā te mea i riro mā mātou tēnei kāhui pūkenga o ngā kaiwhakawā me ngā kaimahi e whakataki. Ko tō rātou ngākau nui kia tino Māori ake nei te marae o Te Kooti Whenua Māori – arā, e noho tahi ana te katoa i runga i te whakaaro tika ki te mana me te ahurea o te tangata – mā te aha i tēnā hei whakaawe i te ngākau.

Te tāhuhu pakihi o Te Kooti Whenua Māori

Te honohono ki ngā whānau me te whenua

Nō tūārangi, nō tuaukiuki te takenga mai o Te Kooti Whenua Māori, kāore he kooti tawhito ake i Aotearoa, ka mutu, he kahurangi tōna tū nā te mea koia anake te kooti whenua iwi taketake huri noa i te ao. He take nui te whenua ki te tuakiri o te tangata whenua. Koia te tūrangawaewae – te ahunga mai o tātou te tangata, te pae o ngā mātua tūpuna, tō mātou papa tū waewae.

Hei kooti pūranga kōrero, kei te noho haepapa Te Kooti Whenua Māori ki te mātua whakarite he tika te pūranga mai o ngā tuhinga e pā ana ki te tuku iho me te whakahaere o te whenua Māori. He mea ārahi āna mahi e Te Ture Whenua Māori 1993, e āhukahukatia ana he taonga tuku iho te whenua Māori – he tuku ihotanga nā ngā tūpuna, he kuru pounamu heke iho, heke iho i tēna whakatipuranga, i tēnā whakatipuranga.

Ō Mātou Kooti

E whakahaeretia ana ngā mahi a Te Kooti Whenua Māori i ngā rohe e whitu puta noa i Aotearoa, me ngā tari ā-rohe mai i Whangārei i te tai tokerau ki Ōtautahi i te Waipounamu. I tua atu i ēnei tari ā-rohe, he tari pārongo tā mātou i Tāmaki Makaurau me te Tari o te Kaiwhakawā Matua i Te Whanganui-a-Tara. I ia marama, i ia marama tū ai he nohoanga kooti ki tōna tari ā-rohe, tae atu hoki ki ētahi atu wāhi huri noa i te rohe i ētahi atu wā.

Tō Mātou Koronga

Ko tō mātou koronga ko te whakatairanga me te whai huarahi kia noho whenua Māori tonu te whenua i raro i te mana o te Māori, ko te tautoko hoki i ngā kaipupuri whenua ki te whakamahi, ki te whakanoho, me te whakawhanake i ō rātou whenua kia puta ai ngā hua ki te katoa o ngā kaipupuri, ō rātou whānau, hapū anō hoki.

Ko te ture whakamana i a mātou ki te kawē i tēnei tūranga ko Te Ture Whenua Māori 1993, he mea āhukahuka i te hiranga o te whenua Māori ki te iwi Māori hei taonga tuku iho.

Ngā Kaiwhakawā o te Kooti



Kaiwhakawā Matua Caren Fox

Ngāti Porou

- ◆ I kopounga i te 1 Hakihea 2000 (ko te Kaiwhakawā tua104 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ I kopounga hei Kaiwhakawā Matua Tuarua 20 Huitanguru 2010
- ◆ I kopounga hei Kaiwhakawā Matua 5 Hōngongoi 2023
- ◆ Te Kaiwhakawā ā-Rohe, Te Tairāwhiti
- ◆ Ko ia te Hea o Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi (i kopounga 22 Hereturikōkā 2023) ko ia hoki te Āpiha Whakahaere: Te Ruku Tātari o Porirua ki Manawatū (Wai 2200), Te Ruku Tātari Kaupapa Ture ā-Papa (Wai 3300)
- ◆ Kei te pupuri wārati hoki ia hei Kaiwhakawā Hohoko o Te Kooti Taiao o Aotearoa



Kaiwhakawā Wilson Issac

Ngāti Porou, Ngai Tūhoe, Ngāti Kahungunu

- ◆ I kopounga i te 11 Poutūterangi 1994 (Ko te Kaiwhakawā tua100 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ I kopounga hei Kaiwhakawā Matua Tuarua i te 8 Mahuru 1999
- ◆ I kopounga hei Kaiwhakawā Matua i te 13 Hereturikōkā 2009 (atu ki te 30 Paengawhāwhā 2023)
- ◆ Te Kaiwhakawā ā-Rohe, Te Tairāwhiti
- ◆ He Āpiha Whakahaere ia o Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi: Te Ruku Tātari Ngā Ika ā-Whiro (Wai 2500), Te Ruku Tātari Wai Māori ā-Motu me ngā Rauemi Ngāwhā (Wai 2358), Te Papa Whāiti ngā Kerēme o Mua (Wai 2800)
- ◆ Kei te pupuri wārati hoki ia hei Kaiwhakawā o te Kooti Teitei o Niue, o te Kooti Teitei hoki o Kuki Airani (te Wāhanga Whenua)



Kaiwhakawā Matua Tuarua Craig Coxhead

Ngāti Makino, Ngāti Pikiao, Ngāti Awa, Ngāti Maru

- ◆ I kopounga hei Kaiwhakawā Matua Tuarua i te 22 Haratua 2024
- ◆ I kopounga i te 25 Kohitātea 2008 (Ko te Kaiwhakawā tua109 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ Te Kaiwhakawā ā-Rohe, Te Waiariki
- ◆ He Āpiha Whakahaere ia o Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi: Te Ruku Tātari o Te Paparahi o te Raki (Wai 1040), Te Ruku Tātari Kaupapahere me ngā Ratonga Whare (Wai 2750)
- ◆ Kei te pupuri hoki ia i te wārati hei Kaiwhakawā Matua o te Kooti Teitei o Niue, hei Kaiwhakawā hoki o te Kooti Teitei o Kuki Airani (te Wāhanga Whenua)



Kaiwhakawā Carrie Wainwright

- ◆ I kopounga i te 17 Whiringa-ā-rangi 2000 (Ko te Kaiwhakawā tua103 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ Te Kaiwhakawā ā-Rohe, Te Tairāwhiti
- ◆ He Āpiha Whakahaere ia o Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi: Te Rau o te Tika: Te Ruku Tātari Pūnaha Ture (Wai 3060), Te Ruku Tātari te wāhanga Whakaoranga o te Whakahoutanga o te Ruku Tātari mō Muriwhenua (Wai 45), Te Ruku Tātari Wairarapa ki Tararua (Wai 863)



Kaiwhakawā Stephanie Milroy

Ngāi Tūhoe, Ngāti Whakaue

- ◆ I kopounga i te 18 Whiringa-ā-nuku 2002 (Ko te Kaiwhakawā tua106 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ Te Kaiwhakawā Takiwā, Te Waipounamu
- ◆ He Āpiha Whakahaere ia o Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi: Te Ruku Tātari Ngā Whakaoranga Mangatū (Wai 814)
- ◆ Kei te pupuri wārati hoki ia hei Kaiwhakawā Hohoko o Te Kooti Taiao o Aotearoa



Kaiwhakawā Miharo Armstrong

Te Whānau a Apanui

- ◆ I kopounga i te 1 Hereturikōkā 2014 (Ko te Kaiwhakawā tua112 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ Te Kaiwhakawā Takiwā, Te Taitokerau
- ◆ He Āpiha Whakahaere ia o Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi: Te Ruku Tātari Takutai Moana (Wai 2660)
- ◆ Kei te pupuri wārati hoki ia hei Kaiwhakawā o te Kooti Teitei o Niue, o te Kooti Teitei hoki o Kuki Airani (te Wāhanga Whenua)



Kaiwhakawā Sarah Reeves

Te Ātiawa

- ◆ I kopounga i te 10 Hakihea 2010 (Ko te Kaiwhakawā tua110 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ I kopounga hei Hea Tuarua, Te Rōpu Whakamana i te Tiriti o Waitangi 24 Whiringa-ā-rangi 2021
- ◆ Ko ia te Hea Whakakapi, Te Rōpu Whakamana i te Tiriti o Waitangi atu i te 1 Haratua ki te 22 Hereturikōkā 2023
- ◆ Te Kaiwhakawā Takiwā, Te Waipounamu
- ◆ He Āpiha Whakahaere ia o Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi: Te Ruku Tātari Mana Wāhine (Wai 2700)
- ◆ Kei te pupuri wārati hoki ia hei Kaiwhakawā o te Kooti Teitei o Niue



Kaiwhakawā Terena Wara

Waikato, Ngāti Raukawa ki te Tonga

- ◆ I kopounga i te 1 Poutūterangi 2019 (Ko te Kaiwhakawā tua113 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ Te Kaiwhakawā ā-Rohe, Te Waiariki
- ◆ Kei te pupuri wārati hoki ia hei Kaiwhakawā Hohoko o Te Kooti Taiao o Aotearoa



Kaiwhakawā Damian Stone

Ngāti Kahungunu

- ◆ I kopounga i te 25 Poutūterangi 2019 (Ko te Kaiwhakawā tua114 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ Te Kaiwhakawā Takiwā, Tākitumu
- ◆ He Āpiha Whakahaere ia o Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi: Te Ruku Tātari Ngā Ratonga Hauora me ngā Hua (Wai 2575)



Kaiwhakawā Michael Doogan

- ◆ I kopounga i te 25 Kohitātea 2013 (Ko te Kaiwhakawā tua111 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ Te Kaiwhakawā Takiwā, Aotearoa
- ◆ He Āpiha Whakahaere ia o Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi: Te Ruku Tātari o Te Whakarua o Te Moananui a Toi (Wai 1750)
- ◆ Kei te pupuri wārati hoki ia hei Kaiwhakawā Hohoko o Te Kooti Taiao o Aotearoa



Kaiwhakawā Rachel Mullins

Ngāti Kahungunu, Kai Tahu

- ◆ I kopounga i te 27 Whiringa-ā-nuku 2021 (Ko te Kaiwhakawā tua115 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ Kaiwhakawā Takiwā, Waikato Maniapoto
- ◆ He Āpiha Whakahaere ia o Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi: Te Ruku Tātari Kōhukihuki Te Kura Kaupapa Māori (Wai 1718)



Kaiwhakawā Aidan Warren

Rangitāne, Ngāti Kahungunu, Ngāi Tahu, Pākehā, Cherokee Nation

- ◆ I kopounga i te 27 Whiringa-ā-nuku 2021 (Ko te Kaiwhakawā tua116 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ Te Kaiwhakawā Takiwā, Aotea
- ◆ Kei te pupuri wārati hoki ia hei Kaiwhakawā Hohoko o Te Kooti Taiao o Aotearoa



Kaiwhakawā Alana Thomas

Ngāpuhi, Ngāti Rēhia, Ngāti Kuri

- ◆ I kopounga i te 20 Haratua 2023 (Ko te Kaiwhakawā tua118 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ Te Kaiwhakawā Takiwā, Aotea



Kaiwhakawā Te Kani Williams

Tūhoe, Whakatōhea, Ngāi Tai ki Torere, Ngāti Manawa, Ngāti Maniapoto, Tainui, Te Aupouri

- ◆ I kopounga i te 9 Hakihea 2021 (Ko te Kaiwhakawā tua117 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ Te Kaiwhakawā Takiwā, Te Taitokerau
- ◆ Kei te pupuri wārati hoki ia hei Kaiwhakawā Hohoko o Te Kooti Taiao o Aotearoa



Kaiwhakawā Nathan Milner

Ngāti Porou, Kai Tahu

- ◆ I kopounga i te 22 Haratua 2024 (Ko te Kaiwhakawā tua119 o Te Kooti Whenua Māori)
- ◆ Te Kaiwhakawā ā-Rohe, Te Tairāwhiti
- ◆ He Āpiha Whakahaere ia o Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi: Te Ruku Tātari Kōhukihuki Te Pire Paerewa Ture Whakahaere (Wai 3340)

Te kōrero whakahou a te Kaiwhakawā Matua

Whakataua ngā Laurissa Beckham



Te tōnga o te rā o Matariki

Te mahi tahi

Ko te tau tuarua tēnei o tā mātou kaupapahere mahi tahi he ārahi i te āhua o te mahi a te kāhui kaiwhakawā ki te taha whakahaere o te Kooti. He koanga ngākau kua kitea rā anō e mātou kua pai ake te tere o te mahi whakatutuki i ngā puka tonu. I a mātou ka ahu whakamua atu ki te tau pūtea 2025/26 e tū mai nei, kua manawanui mātou e piki haere tonu te pai o te whakatutukinga o ngā mahi.

Kua oti te whakatau a ngā kaiwhakawā kia mātua tautokona ngā kaimahi kia kaha, kia hohoro te aroaro ki te whakatutuki haere i ā mātou mahi whakaputu, tae atu hoki ki te tonu kia nui ake ngā rā nohoanga kia oti rā anō i ngā kaimahi kooti mahi mua-kooti tā rātou mahi kōkiri haere i te whakatutukinga o ngā puka tonu i te Kooti. I te whakapaitanga haere o te whakaputu ka huri te aronga o ngā Kaiwhakawā ki te whakapaitanga ake o ō rātou rā whakaputa whakawātanga, i te huringa ake o ā mātou kaimahi muri-Kooti ki te whakapakari ake i te whakahaere o ngā miniti me te kauneke i o mātou whakawātanga.

Ā tēnei wā ā te tau e tū mai nei, ko te tūmanako kua oti i te Kooti te whakatikatika i tā mātou whakaputu, kua tahuri ake hoki ki te hōtaka mahi rōnaki. Koinei tō mātou aronga matua mō te tau e tū mai nei. Ka aro anō hoki mātou ki te kauneke i ētahi atu o ā mātou whāinga rautaki tae atu hoki ki te arotahitanga atu ki te oranga o ngā kaiwhakawā me ngā kaimahi.

Te kōrero whakahou a te Pae Matua mō te mahi whakahaere



Hoki atu, hoki atu, ka horahia mai e te kāhui whetū o Matariki ko tētahi ara kia huritao i ngā mahi o mua me te hōkai anō hoki i ngā mahi o ngā rā e heke mai nei. I te rerenga ki te rua o tētahi tau, ko taku hiahia ko te tuku i te kupu whakamānawa nui ki ngā kaimahi katoa nā rātou te ngākau nui mai, te manawanui mai, te whakapeto ngoi mārīka mai i kōkiri ai ō mātou ekenga panuku i roto i te tekau mā rua marama kua pahure ake nei. Nā roto anō i ngā wero me ngā wikitōria, ko tā te kāhui ko te whakatauirā i te kaingākau, i te mahi tahi ā-ohu, me te wana i te whakapaunga werawera ki te whakapiki i ngā putanga mō te hunga e whai wāhi atu ana ki ngā ratonga o te Kooti.

Kātahi te tau kino kē te nui o ngā mahi mō Te Kooti Whenua Māori ko tēnei. I roto i te tekau mā rua marama kua hipa e haere tonu ana te tūranga nui o te Kooti i te whakahaere me te whakamarumaruru o ngā pānga whenua Māori huri noa i Aotearoa, e aro ake ana ki ngā whakaarotau matua e toru:

1. Te whakanikoniko i ngā ratonga matihiko
2. Te whakapai ake i te tukanga puka tonono me te tatūtanga pakirehua
3. Te whakahohonu ake i te honohono ki te hapori

Te whakanikoniko ratonga matihiko

Nō te marama o Pipiri 2025 i tohua te huritau rua tau o te whakahoahoatanga anō o tā mātou paetukutuku me te whakaterenga o tā mātou tomokanga tuihono - ko te Pātaka Whenua. E hāra i te mea kāore he wero o ēnei tau – ko te whakatakina o te

Pātaka Whenua he mea panoni whakaaro, engari anō, he tauwhiro taumaha tonu, ina koa mō te wāhi ki ngā kaupupuri whenua, ngā whānau, ngā kaitono, me ētahi atu o ngā kaiwhakamahi o ngā ratonga o te Kooti. Hei urupare i ēnei taumaha-tanga, i whakatinanahia e mātou e 55 ngā whakanikoniko hei whakapai ake i te whakamahinga. E arahina ēnei whakanikoniko e ngā urupare kāmehameha mai o ngā kaiwhakamahi.

Te whakapai ake i te tukanga puka tonono me te tatūtanga pakirehua

Ko te whakapaitanga o te tukanga me te whakaututukinga o ngā puka tonono me ngā pakirehua koia anō tētahi wāhi arotahi. I puta te paihere o tō mātou kāhui ki te tini haora mahi kia pai ai te tāuru o ngā taupānga hou ki roto ki Pātaka Whenua me te kauneke haere kia tatūhia ai ngā puka tonono. Waihoki, nā te whakatūtanga o tētahi kāhui Ratonga Pārongo motuhake, aua atu te nui o ā mātou mahi whakaheke i ngā wā urupare, i whakawāteahia ai hoki e mātou te whakaputu pakirehua, ahakoa ā-kanohi mai, ā-īmēra mai, ā-waea mai.

Te whakahohonu ake i te honohono ki te hapori

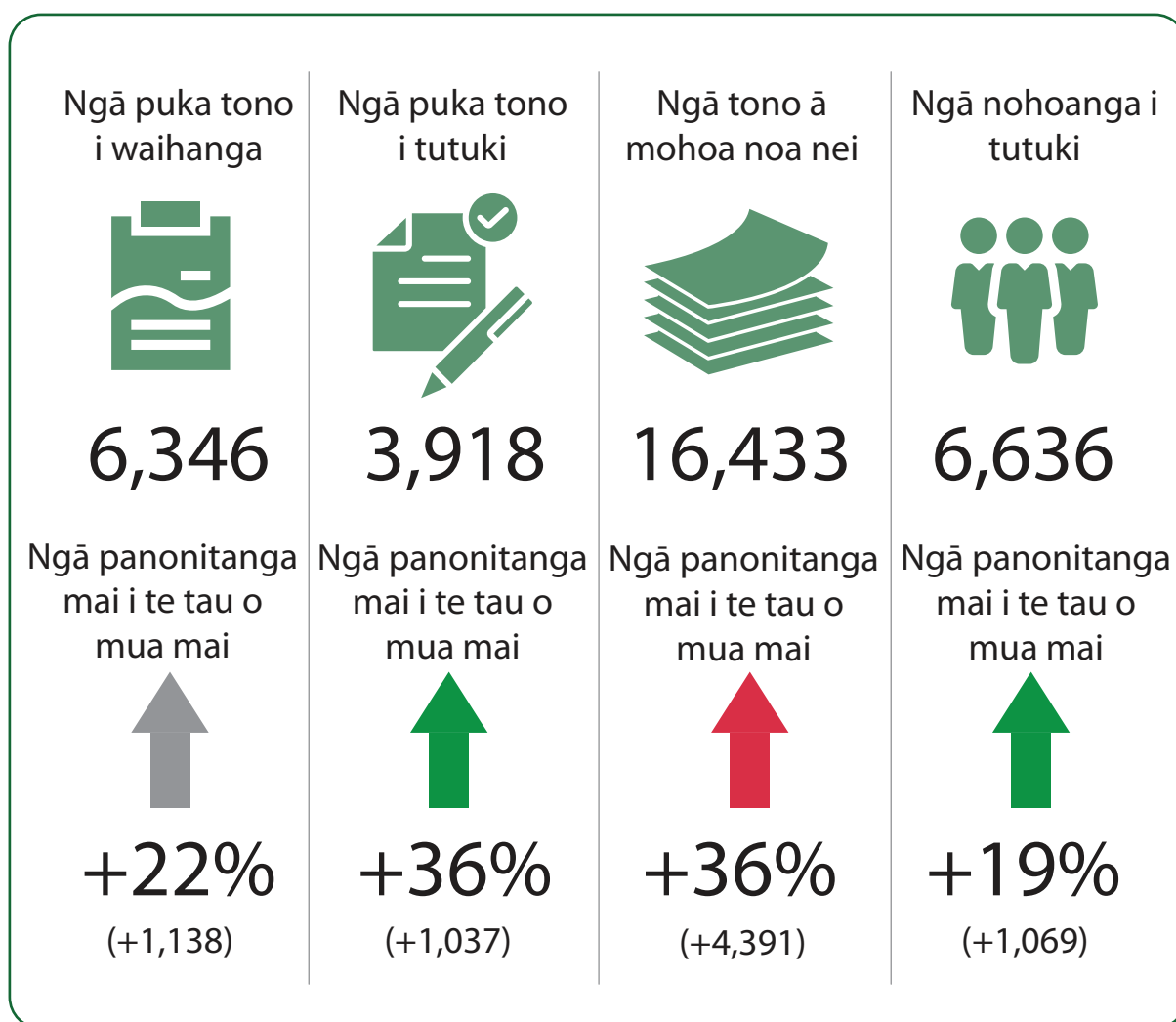
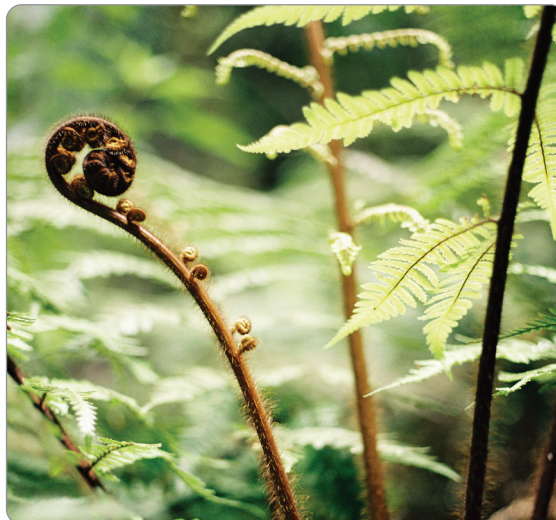
Ko tētahi anō o ā mātou aronga i tēnei tau, ko te aro ki te honohono ki te hapori, i hua mai ai i ngā huritao o ngā whakahoutanga ā-rohe i tēnei pūrongo. Nā ā mātou kaupapa whakatairanga i pakari ake i ngā hononga a ngā kaimahi ki ngā mea e rua, arā, ki te hapori me te whenua e mahi nei mātou. Nā ēnei whakapaunga werawera kua whakawātea mātou kia hāngai atu te honohono ki ngā hapori, e tuku ana i ngā mōhiohio me ngā tūtohu ārahi ki ngā kaupupuri whenua Māori me ngā kaiwhakamahi o te kooti.

Mō te tirohanga whakamua, ka haere tonu mātou i runga i tō mātou hāereere, arā, ko te whakapiki haere tonu i te wheako kiritaki (Kua whai ora te tangata), ko te whakapiki haere anō i te whai wāhitanga mai ki ō mātou ratonga (Kua huakina te tatau), me te whakatikatika haere hoki i te hangarau kia ngāwari ake te whakamahi mā te kaiwhakamahi (Kua puta mai te ao hou).

Te whakatutukinga mahi ā-motu

I roto i te tau, i tipu ake te tapeke tau o ngā puka tono i a mātou. I kōkirihiā ai tēnei tipuranga e tētahi whakapikinga i te nui o ngā puka tono hou i waihangaia, i runga i te kaha kōkiri o ngā kaimahi i te whakaputu o ngā puka tono hou e whanga ana kia tukaina e pae mai ana nō te tau o mua, me te rahi o ngā puka tono i tutuki e papāngia tonutia ana e ngā whakarerekētanga nō roto mai i te kooti.

Ahakoā tēnei horopaki, kua kite mātou i ngā whakapaitanga, tēnā, ko tētahi whakapikinga i te nui o ngā kōtitanga i tutuki pai i roto i te tau, me te whakapikinga i te nui o ngā puka tono i tutuki pai i waenga i te Matariki o 2024 me te Matariki o 2025 ina whakatauritea ki te tau o mua mai.



Te whakamahere mahi ā-tau

Ko tā ngā rangatira o Te Kooti Whenua Māori he whakatakoto i tētahi mahere pakihi ā-tau hei kōkiri i te whakatutukinga o ngā whāinga matua i roto i te huringa o te tau. I tapaina ai te mahere o te tau 2024/25 ko Ngā ringa maihi o te whare, he mea arahina e tō mātou wawata Hei Aronga Matawhānui - kia tū hei Kooti Māori e tāwharau nei i te pae tangata, i te pae whenua, i te whare kōrero.



Te Rōpu Whakamana i te Tiriti o Waitangi, ngā kaimahi o Te Kooti Whenua Māori rātou ko te Kaiwhakawā Matua Fox e tūtaki ana ki ō mātou minita, ko Minita Potaka rāua ko Minita Goldsmith i Te Matatini i Taranaki.

Ō mātou whāinga pakihi mō te tau pūtea 2024/25

I ahu mai ai te mahere pakihi o Te Kooti Whenua Māori i ō mātou whāinga rautaki e whā (ngā rautaki matawhānui):



Hei Kooti Māori

- he whakarangatira i te reo Māori me ōna tikanga i roto i te āhua o ā mātou mahi
- he whakatītina i te ahurea mahi tahi (ko te amorangi ki mua, ko te hāpai ō ki muri)
- he mātua whakarite he whakaatanga o te kaupapa Māori te āhua o ō mātou whare



Hei tāwharau i te pae tangata

- he hāpai i tō mātou ingoa ki runga kia mōhiotia ai hei kooti manaaki tāngata (kia mana te tangata)
- he whakapai ake i te whai wāhi mai ki te Kooti mā te whakapikinga o te whakamahinga i te hangarau me ngā tikanga hou i ngā āhuatanga wharekooti o neherā.
- he hāpai i te oranga o ngā tāngata katoa i roto i te kooti



Hei tāwharau i te pae whenua

- › he whakanui i te rangatiratanga o ngā kaipupuri whenua, ō rātou whānau, ō rātou hapū
- › he noho hei tauira mō ngā kooti katoa o te whakatutukinga arotau o ngā mahi ā-kooti
- › he huawaere i te whai wāhitanga mai ki te tautoko ā-hangarau, ā-ahurea anō hoki hei whakapiki i te whakamahinga me te whanaketanga o te whenua Māori me ētahi atu taonga.
- › he noho hei tauira mō ngā kooti katoa o te whakapūmautanga ā-taiao ki te whakamarumarū i te whenua me ētahi atu o ō tātou taonga



Hei tāwharau i te whare kōrero

- › he whakapai ake i te ngākau tapatahi o te pūranga Kooti
- › he whakapiki i te whai wāhitanga ki te pūranga Kooti mā tētahi tikanga hou, whai kiko ā-pūtea anō hoki
- › kia arotau, kia ngāwari hoki te tuku kia pai ake te māramatanga ki ngā putanga me ngā whakataua

Ngā ekenga panuku i roto i te tau

I roto i te wā, i tino momoho ai tā mātou whakatutuki i ngā whāinga o tā mātou Mahere Pakihi. E whai ake nei ko ētahi o ngā mahi whakahirahira i raro i ia o ō mātou whāinga rautaki e whā ko:



Hei Kooti Māori

- › i whakawhanaketia, i whakatinanatia hoki te kaupapahere mahi tahi, he huinga mātāpono i whakaaetia e te kāhui kaiwhakawā me Te Tāhū o te Ture kia pai ai te mahi tahi hei hoa pātui
- › i whakawhanaketia tētahi rautaki mō te reo Māori me ōna tikanga puta noa i te kooti, kia whakatinanahia ai i waenga i te Matariki 2025 me te Matariki 2026



Hei tāwharau i te pae tangata

- › i whakawhanaketia, i whakatinanahia ngā Mahere Hauora mō ia tari, mō ia tari hei tautoko i te oranga o ngā kaiwhakawā, ngā kaimahi, me ngā tāngata whakamahi i te kooti
- › i whakatutukihia ngā rā tuwhera o ia rua tau mō ngā tari ā-rohe katoa
- › i whakawhānuitia ake te nui o ngā whaitua i wāhi kē mō ngā nohoanga kooti kia mauria tōtikahia atu te Kooti ki ngā hapori katoa huri noa i te motu



Hei tāwharau i te pae whenua

- › i whakatinanahia ngā tūtohutanga o te Arotake Muri Whakatinanatanga ki te whakapai ake i ngā pūnaha, ngā tukanga me ngā tikanga (tirohia te wāhanga PIR mō ngā taipitopito) ki te whakapai ake i te tuku ratonga.
- › i whakawhanaketia, i whakaputaina hoki ngā pūrongo whakatutukinga ki te whakapai ake i te tere o te whakaoti puka tono.
- › i whakawhanaketia tā mātou kaupapahere whakapūmautanga, panonitanga āhuarangi mō Te Taiao



Hei tāwharau i te whare kōrero

- › i whakawhanaketia, i whakaputaina hoki tētahi hōtaka whakataunga kua whakareia ake mā ngā kaimahi hou
- › i whakahaeretia tonutia ngā hōtaka mātauranga kāhui kaiwhakawā, i aroturukitia hoki ngā tono whakahou ture i whakatakotohia mai e te Kāwanatanga

Ngā Āhuatanga o te whenua

Ko tā te whakahou ā-tau he whakatakoto i ngā tauranga matua mō te whenua Māori, tae atu ki:

- ▶ te nui me te horahanga katoa o ngā Whenua Māori Tuku Iho me ngā poraka Whenua Māori Herekore
- ▶ o ēnei poraka e hia e whaka-haeretia ana e ngā taratī, e ngā koporeihana rānei.



Ngā Taitara Whenua Māori Tuku Iho

Te rohe	Te nui	Te horahanga (heketea)
Taitokerau	5	38,5573
Waikato-Maniapoto	14	48,2919
Waiariki	2	453,2479
Tairāwhiti	2	4,8688
Tākitimu	1	0.2124
Aotea	15	659,1240
Te Waipounamu	0	0.0
Total	39	1,204.3023

Ngā Taitara Whenua Māori Herekore

Te rohe	Te nui	Te horahanga (heketea)
Taitokerau	5,495	139,016.4237
Waikato-Maniapoto	3,788	123,891.2221
Waiariki	5,208	305,634.0386
Tairāwhiti	5,386	277,210.8503
Tākitimu	1,440	88,093.4121
Aotea	4,061	412,194.9589
Te Waipounamu	2,325	66,129.6711
Total	27,703	1,412,170.5768

Ngā rauhangā mana whakahaere*

Te rohe	# o Ngā rauhangā	Ngā poraka whai rauhangā	Ngā horahanga whai rauhangā (heketea)	Ngā poraka rauhangā kore	He horahanga rauhangā kore (heketea)
Taitokerau	1,152	1,499	84,383.3834 (61%)	4,084	54,820.5056 (39%)
Waikato-Maniapoto	1,273	1,698	96,332.9114 (77%)	2,165	29,377.1078 (23%)
Wairariki	2,156	2,456	290,865.6680 (94%)	2,801	17,771.0417 (6%)
Tairāwhiti	1,393	1,845	239,550.8687 (85%)	3,610	41,332.8604 (15%)
Tākitimu	542	653	73,612.3493 (84%)	813	14,538.8091 (16%)
Aotea	1,227	2,198	442,511.0960 (93%)	2,020	32,170.9559 (7%)
Te Waipounamu	561	1,362	44,014.5627 (67%)	977	22,139.8634 (33%)
Total	8,304	11,711	1,271,270.8395 (86%)	16,470	212,151.1439 (14%)

*Tae atu tēnei ki ngā momo rauhangā mana whakahaere o ngā Taratī Ahu Whenua, ngā Taratī Whenua Tōpū, ngā Koporeihana Māori, ngā Whenua Rāhui Māori, me ngā taratī kotahi anake te kaupupuri o te poraka. Tirohia ngā momo whenua kāore e whakaetia.

Ētahi atu tatauanga

- ▲ Kei te whai ngā rauhangā mana whakahaere whenua i te horahanga wawaenga o te 108.55 heketea me te āhua 211 ōna kaupupuri whenua whai pānga.
- ▲ Kei te whai ngā rauhangā mana whakahaere whenua kore i te horahanga wawaenga o te 12.88 heketea me te āhua 41 ōna kaupupuri whenua.
- ▲ Nō reira, ko te rahi wawaenga o te poraka whenua Māori ko te 52.64 heketea me te 111 te tokomaha o ōna kaupupuri.
- ▲ Ko te tapeke katoa o ngā pūranga kaupupuri i tohaina i hopukina i ngā poraka katoa ko te 3,136.458.

Ko ngā taipitopito rauhangā mana whakahaere whenua

Te rohe	Te tapeke	Ngā Koporeihana Māori	Ngā Taratī Whenua Māori	Ngā Whenua Rāhui Māori	Ngā Taratī Whenua Tōpū	Ētahi atu Taratī kotahi te kaupupuri
Taitokerau	1,152	14	509	626	1	2
Waikato-Maniapoto	1,273	13	956	294	6	4
Wairariki	2,156	27	1,578	538	7	6
Tairāwhiti	1,393	59	1,055	273	5	1
Tākitimu	542	6	416	111	4	5
Aotea	1,227	21	839	351	10	6
Te Waipounamu	561	8	427	124	2	0
Total	8,304	148	5,780	2,317	35	24

Ngā Taratī Pānga Whenua

- ▲ Ko te tapeke katoa o ngā Taratī Whānau huri noa te motu ko te 12,247
- ▲ Ko te tapeke katoa o ngā Taratī Kaitiaki huri noa te motu ko te 2,459

Ko te rārangi whakakāhore

Kua whakakāhoretia ngā momo whenua e whai ake nei i tēnei whakahoutanga:

- ▲ Ko te Whenua Karauna, ko te Whenua Karauna Rāhui, Ētahi atu, ko te Whenua Whānui e puritia ana e te Māori (ko te tapeke o te 450 poraka ko te horahanga ko te 23,452.1288 heketea)
- ▲ Ko ngā poraka e tārewa ana te arotake me te whakatewhatewha ā-roto (ko te tapeke o te 220 poraka ko te horahanga ko te 5202.3754 heketea)

Te rautaki Ao Māori



Kei te whakapau kaha tonu ngā tari ā-rohe ki te hāpai i te mana me te mauri o te reo Māori mā ngā ngohe putuputu hei whakapakari ake i te mātauranga, te māia me te whai wāhitanga o ngā ratonga aronui ā-ahurea mō ngā kaipupuri whenua me ngā kaiwhakamahi kooti.

Nā Te Rōpū Tautoko i Te Reo Māori, he ohu whakawhitiwhiti rohe hei tautoko i ngā ngohe reo Māori puta noa i te kooti, i whakawhanake anō i Te Rautaki Reo o Te Kooti Whenua Māori 2025, e whakamana ana i te paihere a te kooti ki te whakauroratanga o te reo Māori, e whakatakoto ana anō hoki i ngā ngohe reo hei hāpai puta noa i te mahi whakahaere o te kooti i roto i ngā marama tekau mā rua. He mea hāngai te rautaki ki te rautaki reo Māori o te kāhui kaiwhakawā, ka mutu, he ngākau nui te kāhui kaiwhakawā me te taha whakahaere ki te mahi tahi ki te whakatutuki i ngā whāinga ngātahi i whakahuatia ai i roto i ngā tuhinga e rua hei tautoko i te wawata o He Aronga Matawhānui – Kia Tū Hei Kooti Māori - hei tāwharau i te pae whenua, i te pae tangata, i te whare kōrero.

He mea āhukahuka Te Rautaki Reo o Te Kooti Whenua Māori i te hōhonu me te iho tāroa o te whanaungatanga i waenga i te reo Māori, te tāngata whenua, me te whenua anō, he tohu i te tino hiranga o te oranga me te whakamarumarutanga o te reo Māori. Ko te aronga a te rautaki he tautoko i ngā kohakoha whakarauora reo Māori ā-motu, oti rā, te whakawhānui i ngā tū mahi e haere kē ana ki te whakarauora, whakamana hoki i te reo Māori me ōna tikanga hei reo puta noa i te kooti. Ko ētahi o ēnei ngohe ko:

- ▶ te whanaketanga tonutanga o te puna kupu (rauemi reo) me ngā tātauirā reorua kia whakamahia huri noa i ngā mahi a te kooti
- ▶ te whakapikinga i te reo Māori ā-waha, ā-tuhi i ngā whakahaeretanga ā-kooti me ngā whitiwhiti kōrero ā-waho
- ▶ te whakapikinga o te whai wāhitanga ki ngā arawātea akoranga reo Māori me ngā rauemi mō ngā kaimahi, me ngā
- ▶ Mahere mahi reo Māori ā-tari ā-rohe hei whakaata i ngā moemoeā reo Māori ahurei e hāngai pū ana ki ia rohe, ki ia rohe.

I waho atu i ngā ngohe i whakahuatia ai i te rautaki, kua oti tonu i ngā kaimahi me ngā tari te mātua whakarite kua kitea, kua rangona, kua kōrerotia hoki te reo Māori mā roto i ngā tini kaupapa, kōkiritanga anō hoki, tae atu ki:

- ▶ te kapa haka
- ▶ te mihi whakatau/pōwhiri, poroporoaki hoki
- ▶ te kai tahi me te whakawhanaungatanga
- ▶ te akoranga me te whakahoahoa o te whaikōrero me te pepeha
- ▶ ko ngā wāhanga kaikauhau rongonui
- ▶ te papakāinga, ngā awheawhe, me
- ▶ ngā rā tuwhera a te kooti.

Kei te tū tonu ngā mahi whakanui i te Matariki me Te Wiki o Te Reo Māori, kia whai wāhi tonu atu me te tautoko i ngā kaupapa ā-rohe. Kua kaha ake te hāpaitanga o ngā kaupapa reo e rua, arā, ko Te Ātaarangi me te tauira o Mumu Reo, koia ngā akoranga whanake reo Māori o te wā.

Te urupare ki te Arotake Muri Whakatinanatanga

I roto i te tau kua pahure ake, ko tētahi aronga mō Te Kooti Whenua Māori ko te whakatinanatanga o ngā tūtohutanga o Te Arotake Muri Whakatinanatanga o te Hōtaka Whenua Māori (PIR). Ko te PIR koia te wāhanga aromātai whai muri i te whakaterenga o tā mātou aratuku mati-hiko hou ko Pātaka Whenua, i puta mataora ake ki te ao i te Pipiri 2023.

Kua mahi Te Kooti Whenua Māori me te ohu kaupapa Te Anga Whakamua, i whakatūria ki te whakatinana i ngā tūtohu PIR, ki te whakapai i te wheako o ngā kaiwhakamahi kooti me te whaka-haeretanga o Te Kooti Whenua Māori. I te 30 Pipiri 2025, kua tutuki te 32 o ngā tūtohutanga 41 i whakaaetia e te kāhui kaiwhakawā me te komiti urungi ngātahi o Te Tāhū o te Ture, me te iwa e toe tonu mai ana.

Ka mutu te pai o te mahi ki te whakaheke i te whakaputu puka tono e whanga ana kia rēhitatia. I waenga i ngā marama o Kohitātea me Poutūterangi 2025 i heke te tapeke o whakaputu puka tono e whanga ana kia rēhitatia mā te 1000. I te Pipiri 2025, e rēhitatia ana ngā puka tono hou i roto i te toru marama, he tere noa ake tērā i ngā mahi i te tau pūtea kua hipa.

Kua piki hoki te urupare ki ngā uiuinga mā te whakatinanatanga o ngā ohu Ratonga Mōhiohio

motuhake ki ia tari, ki ia tari. Ko te aronga o ēnei ohu ko te whakarato mōhiohio, tohutohu hoki ki ngā kaiwhakamahi kooti mō ngā urupounamu katoa ahakoa ā-kanohi, ā-waea, ā-īmēra, mā te Pātaka Whenua rānei.

Kua noho hei aronga matua te whakapaipai o tā mātou rongoa hangarau a Pātaka Whenua. I roto i te 37 wiki mai i te Mahuru 2024 ki te Haratua 2025, i whakatinanahia ngā whakapaipai pūnaha e 55 ki Pātaka Whenua. Ko te aronga o ēnei whakapaipai ko te whakapakari i te whakamahinga o Pātaka Whenua mō ngā kaiwhakamahi ahakoa kaimahi mai, kaiwhakamahi tūmatanui mai, ka mutu, ka haere tonu ōna hua haere ake nei, haere ake nei.

Kua oti kē ngā whakapai ki tā mātou paetukutuku kia pai ake te tautoko i ngā kaiwhakamahi o Pātaka Whenua. E wātea ana ngā aratohu hou 'Me-pēhea-au?' ki tō mātou paetukutuku e whakatakoto ana i ngā tohutohu ngāwari noa i runga i tētahi whārangi tohutohu hou o Pātaka Whenua, tae atu hoki ki te kape mārō i roto i ō mātou tari katoa.

Kua oti rā te mahi nui i tēnei tau ki te whakatinana i ngā tūtohutanga PIR, ka mutu, e haere tonu ana tēnei arotahi i a mātou ka whakapau kaha ki te whakatutuki i ngā tūtohutanga e iwa e toe ana.

Ngā Whakatau ā-Kaiwhakawā Tuihono – te whakawhānui i te whai wāhitanga ki ngā whakatau a Te Kooti Whenua Māori

I te tau 2024, i tīmata te whakaputanga o ngā whakataunga o Te Kooti Whenua Māori (MLC) me Te Kooti Pira Māori i runga i te aratuku Whakataunga ā-Kaiwhakawā Tuihono (JDO), kua kawea i runga i te paetukutuku o Te Tāhū o te Ture. Ko tā tēnei kaupapa kōkiri he whakapiki i te whai wāhitanga mā te whakaputa i ngā whakataunga kua oti te whakaraupapa, e taea ai hoki te rapu ā-kuputuhi. I tēnei wā kei te pupuri a JDO i ngā whakataunga hoki atu ki te tau 2023, oti rā,

kei te whakapau kaha tonu anō ki te whakaroa i te hokinga whakamuri kia hāngai ake ki te Rapu Whakataunga kei te pupuri i ngā whakataunga o Te Kooti Whenua Māori mai i te tau 2000 me ngā whakataunga o Te Kooti Pira Māori mai i te tau 1993.

Mō te tekau tau neke atu kua noho mai te JDO hei pātaka kōrero mō ngā whakatau kooti matua, nā ngā tāpiritanga mai o nakuanei kua raua mai hoki ngā whakatau nō ētahi kooti i raro iho. Hei

tomokanga matua, urunga wātea noa mō ngā whakataunga ā-kaiwhakawā, e wātea ana te JDO ki ngā kaiwhakamahi ki te whakataki i ngā rapu whānui puta noa i ngā kooti katoa, tae atu ki ngā kupu o te ao Māori. Hei tauira, mā te rapu mō te ‘wāhi tapu’ e whiwhi ai i ngā whakatau e hāngai ana nō Te Kooti Mana Nui, Te Kooti Pira, Te Kooti Teitei, Te Kooti Take Mahi o Aotearoa, me Te Kooti Taiao o Aotearoa.

I te tāpiritanga mai o ngā whakatau hou, e taea ai hoki e ngā kaiwhakamahi te aroturuki te haere o ngā kēhi i te arotake pira, e mātua whakarite ana i te ukiuki me te huna kore puta noa i ngā tukanga ā-kaiwhakawā.

Te Puna Manawa Whenua – kua wātea ināiane ki te iwi whānui

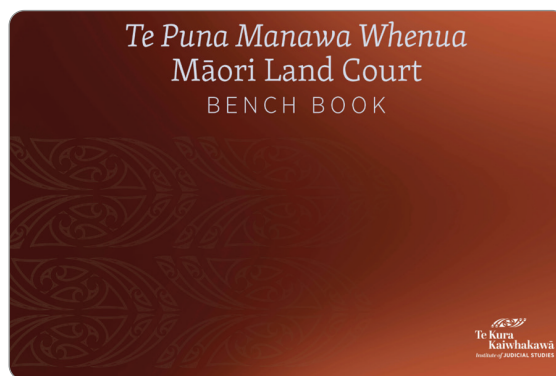
Ko tā ngā kooti katoa he pupuri i te Pukapuka Pae, he rauemi i whakaritea e ngā kaiwhakawā mā ngā kaiwhakawā he mea whakatakoto tohutohu mō te ture me te tāpua o te ture kēhi e hāngai ana ki ia mana ā-ture. Kei te noho *Te Puna Manawa Whenua*, te *Pukapuka Pae a Te Kooti Whenua Māori* hei tohutoro mō te ture whenua Māori me ngā whakatau o Te Kooti Whenua Māori. Kua āta whakaritea mā ngā kaiwhakawā anake o Te Kooti Whenua Māori, he mea mātua whakarite ka whai mōhiotanga rātou o ngā whakataunga me ngā whakamāramatanga o Te Ture Whenua Māori 1993.

He auau te whakahaeretanga o ngā whakahou-tanga ki te *Pukapuka Pae* i ngā kaiwhakawā me ngā rōia rangahau, e whakauru atu ana i ngā whana- ketanga ture kēhi nui me ngā whakarerekētanga ki ngā ture. He nui te whakapau kaha ki te mātua whakarite te tika me te wā o te mōhiotanga kua whakatakotohia. Kei reira ko te aratohu tohutoro- tere, engari ehara tērā i te tauākī here o te ture.

I ngā rā o mua, e wātea ana anake te *Pukapuka Pae o Te Kooti Whenua Māori*, pēnā i ngā puka- puka pae o ngā Kooti katoa, ki ngā Kaiwhakawā me ngā kaimahi o te Tari o ngā kaiwhakawā mā Te Pā, te ipurangiroti ā-kaiwhakawā. Heoi anō, i

Kua auau ināiane te whakaputanga o ngā whakatau tārewa o te MLC me te MAC - atu i ngā whakataunga ā-waha ka tukuna i ngā kooti. Kua tīpakohia mai ētahi whakatau i ētahi atu kooti hei tāpiri atu ki te JDO, nā runga i ngā momo paearu tae atu ki te nui o te kēhi me ngā ōta tāmitanga.

Hei kimi i tētahi whakatau MLC mā te kupu hautoa i JDO, he māmā te whakauru a ngā kaiwhakamahi i te tohutoro pukapuka miniti me te ingoa katoa o te rohe ki te pouaka rapu, pēnā i te 335 Waiariki MB 40. Kua whakamāramatia ngā paerewa kupu hautoa mō ngā whakataunga ā-kaiwhakawā i te *Aratohu Tikanga Ture o Aotearoa*.



te 14 o Haratua 2025, i whakawāteahia ai ki te iwi whānui me ngā kaimahi o te kooti, hei wāhanga o te kaupapa kōkiri i arahina e te Kaiwhakawā Matua hei whakapai ake i te whai wāhitanga ki ngā rauemi ā-kaiwhakawā. He mea tohu tēnei i te whakaputanga tuarua i te rangatū, e whai ake ana i te whakaputanga o te *Pukapuka Pae o ngā Whakawā Taihara ā-Rōpū*.

E hāngai ana te whakatau ki te whakaputa i te *Pukapuka Pae a Te Kooti Whenua Māori* ki ngā whakapaunga kaha ki te whakatairanga i te huna kore i roto i te pūnaha ture, me te whakatakoto i te ārahitanga whai tikanga ki te katoa o ngā tāngata e kōkiri ana i ngā tukanga kooti. Ko te tūmanako ka noho tēnei hei rauemi matua mā ngā kaupupuri whenua Māori, ngā rōia ture, me ētahi atu tāngata whai pānga e mahi ana ki te taha o Te Kooti Whenua Māori, e whakatutuki ana hoki i tētahi āheinga mātauranga.

E taea ai te *Pukapuka Pae o Te Kooti Whenua Māori* i ngā paetukutuku e rua ko te paetukutuku o Ngā Kooti o Aotearoa me te paetukutuku o Te Kooti Whenua Māori.

Ngā kōrero hou mai i ngā rohe



Te Taitokerau - Whangārei

28 kaimahi
2 kaiwhakawā tuturu
5,583 poraka whenua

139,203 heketea
207,498 kaipupuri whenua

Ngā puka tono
i waihanga



1,329

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+43%
(+570)

Ngā puka tono
i tutuki



747

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+64%
(+480)

Ngā tono ā
mohoa noa nei



3,517

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+25%
(+895)

Ngā nohoanga
i tutuki



877

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+23%
(+206)

He tau hurihuri, he kauneke whakamua

E hia ngā wero o te tau kua pahure ake, i a mātou e whakaterere ana i ngā huringa ki Pātaka Whenua me te whakarite anō i runga i te nui o te huringa o ngā kaimahi, tae atu ki te wehenga o ngā kaimahi whai mātauranga tautini o te mātauranga i roto i ngā mahi. Ahakoa tēnei, waimarie katoa mātou kia whai i ngā pūkenga hou, kua mīharo hoki mātou ki te kite i tā rātou tipuranga, whanaketanga anō hoki.

He wero nui te whakahaerenga o te nui o ngā puka tono i a mātou e whakapakari ana i tō mātou āheinga. Heoi anō, he mārāma te kitenga o te kauneke, ina koa mō te wāhi ki ō mātou Ratonga Mōhiohio me te whakatutukinga o te whakaputu ōta, kātahi te whakatutukinga nui. Ki te titiro whakamuri ki te tau kua hori, kua tere ake tā mātou urupare ki ngā pakirehua, he tere ake hoki te tukatuka o ngā puka tono.

Te whakapakari i ngā hononga ki te hapori

Kua whakapakarihia ake Te Kooti Māori o Te Taitokerau i tōna hononga ki ngā Pokapū Ture Hapori, kia pai ai te haere tonu o tō mātou pātuinga ki te whakarite wāhanga paneke me ngā huinga tuihono mataora. He mea tautoko ēnei whakapaunga kaha i ngā kaipupuri whenua me ngā hinonga Māori kia mātua whai wāhi ai rātou ki ngā aratohu me ngā mōhiohio e hiahia ana rātou.

Ko te mea nui whakahirahira o ia tau, o ia tau ko te Rā o Waitangi, me te kitenga i te pikinga o te taetae mai o te tāngata i tēnei tau – he tohu o te nui whakaharahara tonu o tēnei takahanga i tō tātou hapori.

Te Kaingākau ki Te Reo Māori me ōna Tikanga

Kei te kaha tonu te tari ā-rohe ki te whaka-haere i ngā ngohe reo Māori me ōna tikanga, e whakawhānui ake ana i ngā wāhanga karakia me te waiata i ia wiki, i ia wiki. Kei te tuku tonu tō mātou komiti, Te Ārahitanga, i ngā aratohu me te tautoko nui, e whakarangatira ana i tō mātou ahurea i te wāhi mahi.re.

Te whakahōnore i te mahi o te rangatira

I whakanuia i tēnei tau te hekenga o Reona Parkin i tōna tūranga, ko tōna pāpā tētahi o ngā Rēhita o Te Kooti Whenua Māori o Te Taitokerau. Ka nui te pōuri i tōna wehenga, 38 tau a Reona e mahi ana i te tari o Whangārei, ka mahue hoki tōna pīataata mai, āna takoha whaikiko mai anō hoki.



He arawātea tango whakaahua rerekē mā Kaiwhakawā Armstrong ki te taha o ngā ākonga nō te Whare Wānanga ā-Motu o Taiwana a Dong Hwa

Te whakapakari i ngā hononga ā-ao

Nā Te Kooti Whenua Māori o Te Taitokerau te hōnore i riro mā mātou hei manaaki i te rōpū māngai o ngā ākonga nō te Whare Wānanga ā-Motu o Taiwana a Dong Hwa. He arawātea tēnei haerenga ki te whakahoki i te manaakitanga i riro ai i a Kaiwhakawā Armstrong i tana taenga atu ki te huinga o te Manatū Tautoko ā-Ture mō ngā motika o ngā iwi taketake i Taiwana.

I arahina ai ngā ākonga kia tirotiro haere i Te Kooti Whenua Māori i Whangārei, whai muri i tētahi whakaaturanga matau mai i a Kaiwhakawā Armstrong mō te hitori me te nui whakaharahara

o Te Kooti Whenua Māori. I whai wā hoki rātou ki te mātai ā-kanohi i tētahi kōtitanga mataora i Kaikohe, e whai ana i te māramatanga ā-kanohi o ngā tukanga o te Kooti.

I tua atu i ngā hui ōkawa, i manaakitia anō hoki te rōpū o tāwāhi e Kaiwhakawā Armstrong me Kaiwhakawā Williams mō te hapa, i whai wāhi hoki i ngā ngohe hāereere tāpoi huri noa i Te Taitokerau, e whakahohonu ake ana i te whakawhitiwhitinga ā-ahurea, e whakatītina ana hoki i ngā hononga whaihua i waenga i ngā hapori e rua.



Waikato-Maniapoto - Kirikiriroa

27 kaimahi 125,710 heketea
1 kaiwhakawā tuturu 349,704 kaipupuri whenua
3,863 poraka whenua

Ngā puka tono
i waihanga



1,012

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+39%

(+398)

Ngā puka tono
i tutuki



478

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+23%

(+109)

Ngā tono ā
mohoa noa nei



2,691

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+28%

(+742)

Ngā nohoanga
i tutuki



854

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+17%

(+147)

He tau o te kōkiri kaupapa me te tauwhiro

He tau nui whakarahara te tau kua pahure ake, e tohutia ana e ngā takahanga matua, te whai wāhitanga o te hāpori, me ngā whakarerekētanga i roto i tō mātou kāhui.

Te whakahōnore i ngā tikanga tuku iho me ngā hononga hāpori

He poho korerū ngā kaimahi o Waikato kia haere hei māngai mō Te Kooti Whenua Māori i te koroneihana me te tangi o te Kīngi i Ngāruawāhia. He nui ngā takoha whaihua o te tini o ngā mema o te kāhui i roto i ngā mahi i runga i ō rātou ake marae, e mātua whakarite ana i tino nui te tautoko o ēnei hui nui.

I kaha tonu te mahi o tō mātou komiti Te Roopu Kōkiri, e ārahi ana i ngā wāhanga waiata me ngā kaupapa pāpori e hāngai ana ki te mahere Hauora (oranga) ā-rohe. E haere ana hoki ngā mahi kohikohi pūtea mō te tauwhāinga ā-motu a Papatūanuku e tū ake ana, i whakarite kia tū ki Aotea i tēnei tau.

I whakanuia a Matariki ki te Taha o Te Tumu Paeroa, i roto hoki i ngā ngohe o ngā Kooti Whenua Māori ā-rohe. I whai wāhi hoki ā mātou kaimahi ki te hui whakanui i te Hautapu ki Ngā Kāri o Kirikiriroa, e whakaatu ana i te tino tautoko i tēnei mahi tuku iho..

Te poroporoaki i ngā kaimahi kaingākau

I tēnei tau i poroporoakitia ngā kaimahi kua roa e mahi ana i te kooti. I heke a Johnson Raumati i te mahi o te 39 tau, i muri i te nui o ngā takoha mai ki te tari i Waikato me te kāhui ā-motu o Te Kooti Whenua Māori. I heke hoki a Margaret Hudson i te mahi i muri i te 23 tau i te tari i Kirikiriroa, me āna mahi nui i te whakapakaritanga o ngā mahi whakahaere.

Ahakoia te ngau kino o tā rāua wehenga, e mihi ana te kāhui ki a rāua tahi kua eke ki tēnei wā e tika ana mō te whakatā.

Ngā taumaha ā-whakahaere me te tipuranga

He wero nui tonu te whakahaere i te nui o ngā puka tono. He tino pukumahi tonu tā mātou Kāhui Mōhiohio, engari nā te whakawhitinga ki te kāhui o ngā kaimahi motuhake o te pae mua e whakahaere

ana i ngā uiui kua tino pai ake te tautoko mā ngā kaupupuri whenua Māori me ngā hinonga e whai wāhi ana ki te Kooti.

Kua nui ake ngā taumahatanga o te wāhi mahi i te wehenga o ngā kaimahi, me te mea nei ko te nuinga o ēnei kaimahi he mea whai wheako nui i roto i ngā mahi o Te Kooti Whenua Māori. Engari e aro ana ki te whakapakari i te āheinga me te wheako puta noa i te kāhui kia mātua whakarite i te haerenga tonutanga o te mahi kairangi.

Te whakapakari i ngā pātuinga

Kei te tū tonu tō mātou paihere kia honohono ki te hapori. Kei te whakatītina tonu mātou i te hononga mahi whai tikanga ki te taha o te Community Law, e poipoi ana i tō mātou pātuinga ki te whakarato i ngā wāhanga paneke me ngā huinga tuihono mataora e tuari mātauranga, e whakarato aratohu hoki ki ngā kaupupuri whenua me ngā hinonga Māori.



Ētahi o ngā kaimahi o Waikato i te Koroneihana

Ngā huinga tuihono mō Pātaka Whenua

I tukuna ngātahitia ai e ngā kaimahi o Te Kooti Whenua Māori o Waikato-Maniapoto, ki te taha o 155 Community Law, i tētahi rangatū huinga tuihono e whakataki ana i te Pātaka Whenua me te whakaaturanga mataora o te āheinga rapu mohoa me ngā whakaaturanga whakakōnae tuihono. I haramai ai ko ngā kaiwhakauru puta noa i te rohe o Waikato, i ētahi atu pito anō hoki o te motu.

He tino angitu te rangatū huinga ipurangi. Nā te pātuinga pakari ki 155 Community Law kua tino whakarei ake te taumata o ngā mōhiohio me te tautoko e wātea ana ki ngā kaupupuri whenua Māori.

Te Koroneihana i Waikato

He takahanga nui whakaharahara te Koroneihana i te maramataka o Waikato, e tohu ana i te huritau o te koroneihana o te Kīngitanga (Te Kaupapa o te Kīngi Māori). E tū ana i ia tau, i ia tau ki te Marae o Tūrangawaewae i Ngāruawāhia, ko te wā tēnei ka tū ngā pōwhiri, ngā kawē mate, ngā mihimihi, ngā kōrerorero, ngā kai, ngā kapa haka me ngā hākinakina. Ka tae mai te tini mano tāngata ki tēnei takahanga, tae atu ki ngā ariki me ngā rangatira nō tāwāhi. I tēnei tau i whakanuia te huritau o te koroneihana tekau mā waru o Kīngi Tūheitia Pōtatau Te Wherowhero VII, GCCT, KSTJ.

Te takoha o Waikato-Maniapoto

I riro mā Te Roopu Kōkiri ki Waikato Maniapoto te hōnore ki te whakarite:

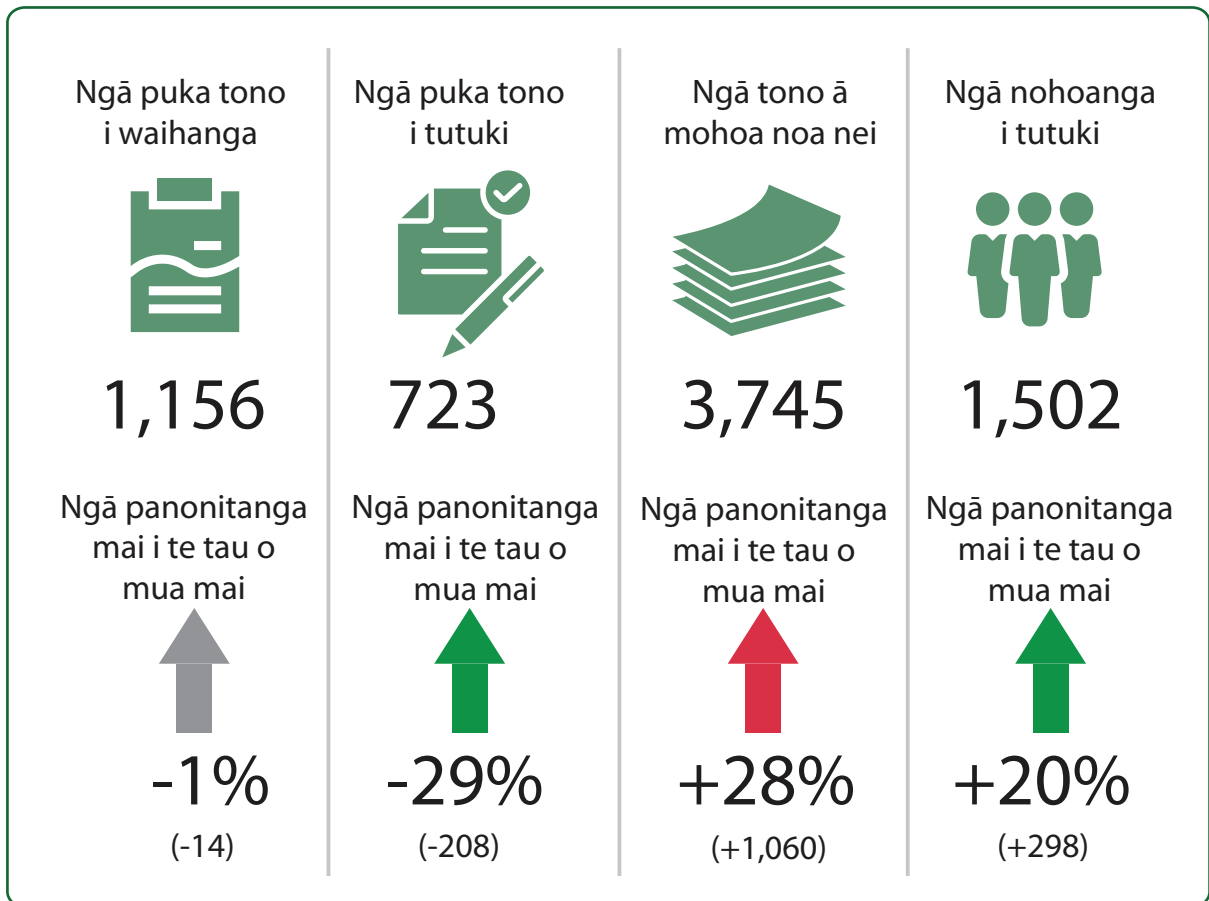
- › He Wānanga hei whakarite mō te Koroneihana
- › He Haerenga ki te Koroneihana

I tū tētahi wānanga ki te tari o Te Kooti Whenua Māori, nā te kaimahi Johnson Raumati i whakahaere, e kōrero ana mō te hitori o te Koroneihana. I mutu ai te haerenga akoako i tētahi haerenga i te wiki o te Koroneihana, mai i te 15 Hereturikōkā ki te 21 Hereturikōkā 2024.



Waiariki - Rotorua

39 kaimahi 308,636 heketea
2 kaiwhakawā tuturu 1,111,625 kaipupuri whenua
5,257 poraka whenua



He tau tipu, he tau honohono, me ngā tahatū hou

Ka mutu te nui o ngā arawātea, o ngā rerekētanga i te tau kua huri mō te Rohe o Te Waiariki. I tētahi taiao tere te haere, kua whakaaturia e mātou te manawaroa me te koi – e whakatutuki ana i ngā whāinga roa matua, e whakahohonu ana i ngā hononga ki te hapori, e whakatakoto ana i ngā tūāpapa pakari mō ngā rā e tū mai nei. Anei he tirohanga whakamuri ki ngā mahi whakahirahira e tino mau-maharatia ai te tau pūtea 2024–2025.

Te heri i ā mātou mahi ki tua i ngā pātū o te tari

I te marama o Whiringa-ā-rangi 2024, i whakatereta e mātou tā mātou Rā Wātea ā-Rohe, i āta whakaritea kia hāngai ki Te Wiki Taonga Tuku Iho

o Rotorua, he wā tēnei ka muia tahitia ai te tāone e te manuhiri me ngā tāngata whenua. I tēnei rā rumaki i tū ngā kauhau tino rawe nā Ben Manley, tā mātou Tumu Pūranga Hitori, kaimahi hoki o mua o te kooti, i whakaorangia ai e ia ngā kōrero me ngā hitori o te Kooti. Ki tōna taha, i tuaringia e tā mātou Pae Manawa, Pae Tukutuku Purapura Whetū, me te Pae Whakatereta i ngā mātau ki roto ki ngā mahi a te Kooti me ngā pūrākau mai i muri i te pae.

Engari ehara i te mea koirā noa iho te mahi. I runga i te māramatanga ki te hiranga o te tūtakitaki ki ngā tāngata i te wāhi i reira rātou, i hono atu tā mātou kāhui ki ngā honohono paneke i ngā wānanga, i ngā marae, me ngā takahanga hapori puta noa i te rohe, e mahi pātata ana ki tō mātou Pae Manawa a Jimi McLean ki te whakapakari i

aua hononga nui. I tipu ake hoki tō mātou mahi tahi ki te taha o te Pokapū Ture Hapori o Rotorua, i arahina e Tumanako Silveria, e whakapai ake ana i te whai wāhi ki te tautoko ā-ture mō ngā kaupuri whenua Māori..

Te whakapakari i ō mātou ratonga, e whakawhānui ana i tō mātou toronga

I whakanuia te kaingākau pūmau o ā mātou kaimahi ki ngā kaupapa e rere mai ana i te Arotake Muri Whakatinanatanga. Nā ā rātou kohakoha i kōkiri te whakatutukinga o ngā rēhita puka tonu o Te Waharoa, i whakatatū i ngā ruku tātari Ratonga Mōhiohio, i tautoko hoki i ngā kōkiri haora tuwhene mātuatua. Nā tēnei ngākau nui, me te tautoko mai o tā rātou kāhui whānui, koirā te tuanui o ā mātou kauneke whakamua.

Kia pai ake ā mātou mahi tautoko i ngā hapori, i tuwherahia e mātou he papa Kooti hou ki Te Wānanga o Awanuiārangi (Whakatāne), ki te Pokapū Hapori o Waitahanui (Taupō), ki Te Aho Wānanga (Ōpōtiki), me Te Resort (Te Kaha). Ahakoa he mahi uaua te whakaritenga o ēnei papa, mā ēnei wāhi hou kua nui ake te whai wāhitanga mai ki ngā ratonga a te kooti, e tutuki ana i ngā hiahia o ngā tāngata i te wāhi e noho ana, e mahi ana hoki rātou.



Te poroporoaki o Graeme Vercoe (mai i te taha mauī ki te matau): Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead, Kaiwhakawā o mua o Te Kooti Whenua Māori Kaiwhakawā P J Savage – te tamāhine o Graeme a Annemarie Graeme, tōna hoa rangatira a Margeret, Kaiwhakawā Wara, me Kaiwhakawā Matua Kaiwhakawā Fox

Te whakahōnore i te rua tekau tau o te ngākau nui – He poroporoaki ki a Graeme Vercoe

I te marama o Poutūterangi 2025, i tū tētahi nohoanga kooti motuhake ki te whakanui i a Graeme Vercoe QSM, he Pae Ārahi o Te Rito, e tohu ana i ōna 20 tau o te mahi i Te Kooti Whenua Māori, otirā, me Te Tāhū o te Ture. I ahurei te whakaritenga o te hui hei whakawā

Ngā tauwhiro, ngā tīmatanga hou, me te kaiārahitanga tuku iho

I kitea i tēnei tau ngā huringa nui i roto i te kāhui kaiārahi e tohu ana i ngā mutunga me ngā tīmatanga hou. I muri i te wā roa me te mahi kahurangi, i heke tō mātou manu Pae Ārahi o Te Rito i te mahi (tirohia te pouaka kei te taha mō tētahi mihi motuhake).

Nō te marama o Paengawhāwhā 2025, i eke a Claire Stirling-Hawkins (Te Whānau-ā-Apanui, Ngāti Porou, Ngāti Kauwhata, Ngāti Raukawa ki Te Tonga, Ngāi Tahu me Kāti Mamoe), i runga i te tautoko mai o tōna whānau, o ōna hoa me ngā kaimahi nō Te Rāwhiti, ki te tūranga o te Pae Ārahi o Te Rito, e mau mai ana i ōna pūmanawa ārahi i runga i te koronga me te wawata ngātahi mō Te Rito ki te Rohe. I taua wā tonu, i haere e rima tekau o ngā whānau me ngā hoa o Te Arawa/Mataatua e tū whakahihī ana ki Ōtautahi ki te pōwhiri i a Sean Vercoe (Te Arawa, Ngāti Maniapoto, Ngāti Manawa, Te Rarawa me Ngāti Ranginui) hei Pae Ārahi hou o Te Rāwhiti – he mea whakanui i te ukiuki me te ārahitanga hou. Hei whakakī i te kāhui, i kopoua tētahi mātanga raraunga a Roz Surtees ki te Pae Whakatere, e mau mai ana i tōna mātau ā-tātaritanga, ā-whakahaere hoki ki te tūranga.

ā-kooti, i riro mā te Tumu Rēhita a Steven Dodd te karanga i ngā kaitaunaki ki te wawao āe rānei, kāo rānei kua nui te mahi a Graeme kia whakaaetia tana hekenga i te mahi, i puta mai ai ko ngā pūrākau e raranga mai ana i runga i te ngākaunui, me te harikoa. I puta ngā kōrero whakamiha mō te ngākau nui o Graeme ao te pō, pō te ao, ōna pūkenga tātaki manu tūrae, kanohi hōmiromiro hautupua anō hoki.

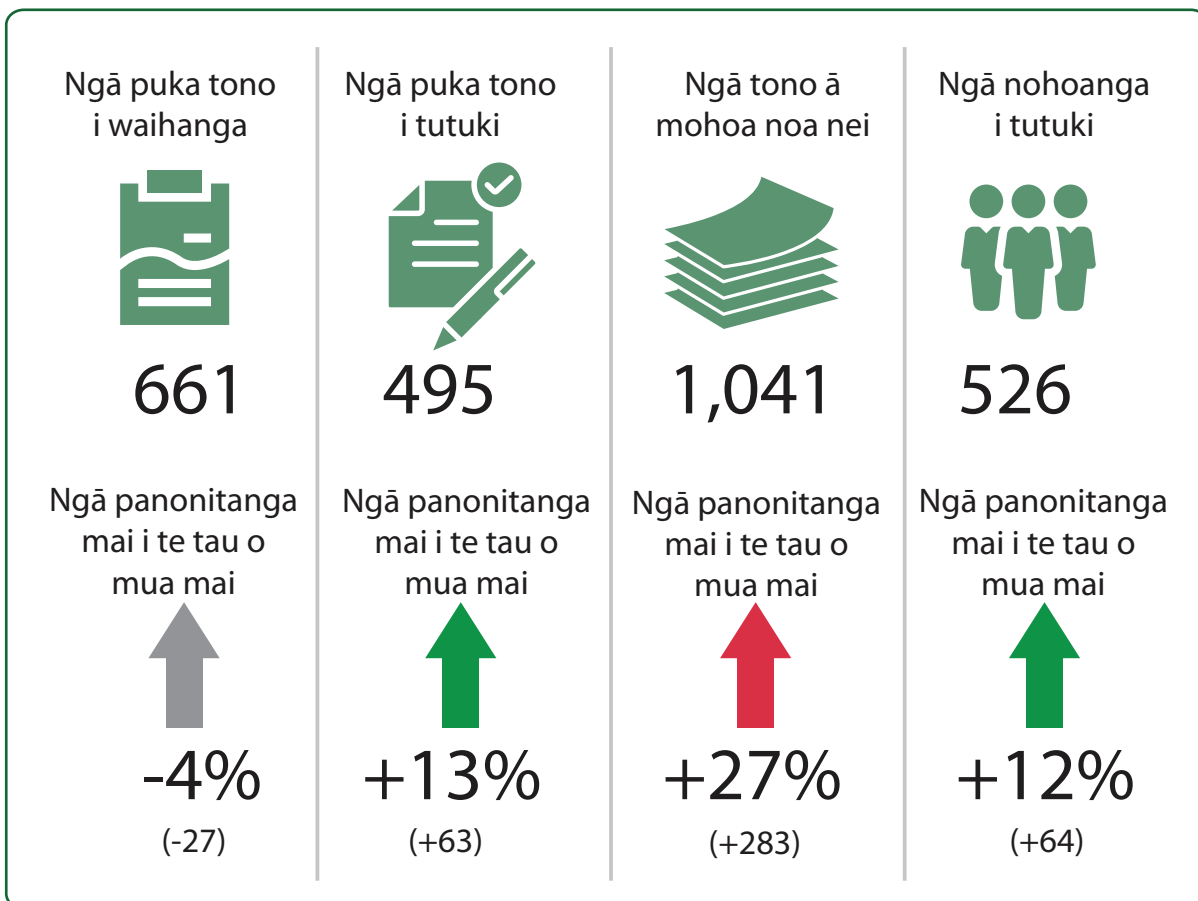
Ngā hononga ā-ao – Te Pōwhiri i Ngā Māngai Tautoko ā-Ture o Taiwan

I te Paengawhāwhā o 2025, i rangatira a Waiariki ki te manaaki i ngā māngai mai i Te Manatū Tautoko ā-Ture o Taiwan. I whakahaeretia e Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead, i whakawāteahia mai he wā kia hōhonu te ruku ki roto i te pūnaha āwhina ā-ture o Aotearoa – tona hanga, ōna rautaki me ngā ara āwhina i ngā hapori Māori. I manawa tēnei whakawhitiwhitinga i ngā taha e rua, he mea tuwhera hoki i ngā tatau mō te haerenga tonutanga o te mahi tahi ā-ao.



Te Tairāwhiti - Tūranga

19 kaimahi 280.883 heketea
 1 kaiwhakawā tuturu 434,838 kaipupuri whenua
 5,455 poraka whenua



Te whakarei i te ratonga hapori

I roto i te tau kua pahure, ko tō mātou aronga matua ko te whakatutukinga o te ratonga tino mutunga mai o te pai mō te hapori i te kōtuinga tonu o ngā kōkiri kaupapa hou me te whakaarotautanga o te oranga o ngā kaimahi i roto i ngā whakapātaritari o te wā. Ko te kōkiri matua o tēnei kaunekehanganga ko tā mātou kāhui Ratonga Mōhiohia hou, kua riro mā rātou te honohono ki ngā kiritaki, e whakawātea ana i ētahi atu kaimahi ki te āta aro noa atu ki te nekehanganga o ngā kēhi atu ki ngā Nohoanga ki te taha o ō mātou Kaiwhakawā.

He kāinga hou mō tō mātou tari

I muri i te hia tau o te whakatikatika i te turuturu mai o te wai – i kino ake anō i ngā mahi a

te Āwhiowhio Kapireira – i nuku tō mātou tari ki tōna whare hou i 37 Te Rori o Gladstone, Tūranga. Kāore he whakawhitinga i tua i tēnei mō te tere me te ngāwari i roto i te Manatū, ka mutu, kua whakatakina mai hoki he āhuatanga mahi hou puta noa i ngā taumata e toru.

I whakahoahoa i te mahi tahi ki te taha o te kāhui whare o te Manatū, kei roto i te whare hou ko ngā mahi toi nā Tā Derek Lardelli, ā, kua whakaritea mai ināianei ko tētahi taiao e tika ana mō ngā kaipupuri whenua me ngā kaiwhakamahi katoa o Te Kooti Whenua Māori. Kua whakawhiti tōtikahia, haumarutia atu hoki te katoa o ngā pūranga kōrero a Te Kooti Whenua Māori o Te Tairāwhiti ki tōna wāhi hou, nā runga i te ngākau nui me te kaingākau o ngā tāngata katoa i whai

wāhi mai. I tua atu, kua nukuhia hoki ngā toi o Te Whare O Te Rā ki Te Rā Tū.

Hei whakanui i te kāinga hou, i whai wā hoki mātou ki te manaaki i te hui whakanui i te Matariki o tēnei tau, e pōwhiri ana i ngā hoa mai i ngā hinonga hoa pātui, tae atu ki Te Puni Kōkiri, Te Tumu Paeroa (ngā kaimanaaki) kia whai wāhi mai ki ngā mahi harakoakoa. Te Tumu Paeroa (hosting), to join in the festivities.

Te hanga i te anamata manawaroa

Hei urupare ki te papānga kino nei o te Āwhiowhio Kapireira, kua noho te kaupapa Te Anamata o te Whenua i Tūkinotia hei whakaarotau nui mō te rohe o Te Tairāwhiti. E aro ana tēnei kaupapa

kōkiri ki ngā rautaki whakangāwari wā-roa, e whakatikatika ana i te hiahia ohotata ki te nuku i ngā marae, ngā whare, me te hanganga mātuatua mai i ngā wāhi i tino tūkinotia, ngā wāhi rānei tē taea te whakanoho ināiane.

I tua atu i te whakaoranga inamata, e aro pū ana tēnei mahi ki te whakapakari i te manawaroa e mātua whakarite ana i te haumarutanga me te whakapūmautanga o ō mātou hapori mō ngā whakatupuranga e tū mai nei. He mahi nui tonu tēnei kaupapa, ka noho hei aronga nui mō Te Tairāwhiti i a mātou mahi tahi ai ki te whakatere i ngā wero e ahu mai ana i te panonitanga āhuarangi me ngā parekura māori.



Ko Tā Derek Lardelli me Te Kaiwhakawā Matua a Tākuta Caren Fox i te mānawatanga

Te Tuwheratanga o Te Rā Tū – Te Kooti Whenua Māori hou o Te Tairāwhiti

Nō ngā haora moata o te 29 o Whiringa-ā-rangi 2024, i hui te āhua 100 tāngata ki te whakanui i te tuwheratanga o Te Rā Tū, Te Kooti Whenua Māori hou o Te Tairāwhiti. I arahina e Tā Derek Lardelli me tōna kāhui karakia, i whakatōngia ai te wāhi e te karakia me te tānga o te kawa ki te wairua o te iwi o Tūranga-nui-a-Kiwa me ngā iwi e karapotī ana. E tū ana te kooti hou hei tino whakaataranga o ngā mahi tuku iho pēnā i te rerenga ā-waka, te whakanoho, me ngā tikanga tuku iho ā-ahurea, e whakarite ana i te wāhi e taea ai e ngā manuhiri te rumaki i a rātou anō i roto i ōna tikanga tuku iho.

I muri i te tuwheratanga, i tū tētahi whakawā motuhake, i tae atu a Kaiwhakawā Matua a Caren Fox, me ngā kaiwhakawā ā-rohe a Kaiwhakawā Wilson Isaac me te Kaiwhakawā Nathan Milner,

a Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead, a Kaiwhakawā Mullins, a Kaiwhakawā Thomas me te Pae Matua o Te Kooti Whenua Māori a Matua Steve Gunson. I tae atu hoki Te Tumu o te Kooti ā-Rohe a Kaiwhakawā Hemi Taumaunu, ki te taha o ngā kaiārahi ā-iwi, Te Rangatira a Koromatua Rehette Stoltz, ngā kātīpa nō Te Tāhū o te Ture me Te Puni Kōkiri, tae atu ki ngā kaimahi o mua, o mohoa ake nei me ngā manuhiri whai pōhiri.

E toru ngā papa o te tari o Te Kooti Whenua Māori hou, kua whaiwhakaaro te hoahoa o ia papa ki te tautoko i ngā hiahia o ngā kaimahi me te hapori.

- ▶ Te Rā Tau (Te Papa) – te taupaepae me ngā rauhangā rangahau
- ▶ Te Rā Pae (Te Papa Tuatahi) – ngā rūma takawaenga, hui, me ngā tari kaimahi
- ▶ Te Rā Tū (Te Papa Tuarua) – te rūmakooti me ngā tari o ngā kaiwhakawā

Kei roto i tēnei whare hou ko ngā whakapaitanga whai kiko nui, e mātua whakarite ana he hāngai te whare mō te take i hangaia ai haere ake nei, haere ake nei. Kua whakawhānuitia atu te taupaepae kia nui ake te wāhi rangahau, ā, kua whakaritea hoki ngā taiwhanga takawaenga hou kia noho hei taiao mahana, tūmataiti hoki mā ngā manuhiri. Otirā, he mea nui hoki ki te kooti pūranga kōrero, ko te tāpiritanga mai o te rokiroki pūranga mātuatua kia mātua whakarite he haumarū te pūranga o ngā kōrero kooti, e pupuri ana tēnei taonga kāmehameha mō ngā whakatupuranga e heke mai nei.



Tākitimu - Heretaunga

15 kaimahi 88,151 heketea
1,466 poraka whenua 93,600 kaupupuri whenua

Ngā puka tono
i waihanga



459

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



-43%

(-198)

Ngā puka tono
i tutuki



297

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+48%

(+142)

Ngā tono ā
mohoa noa nei



1,096

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+27%

(+298)

Ngā nohoanga
i tutuki



650

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+46%

(+296)

Te whakapakari i tō mātou kaingākau, mahi anō hoki

I te tau kua pahure ake nei, ko te whakaarotau matua mā mātou ko te whakatītina i ngā wheako whakahoahoa hei kāhui, kia mau tonu hoki ki ō mātou mātāpono – ko te hapori, ko te whakanui ahurea, me te tautoko kiritaki. Ahakoa ngā wero o te whakatikatika i te whakaputu o ngā puka tono i a mātou e tukatuka ana i ngā mea hou e puta mai ana, i āta arohia atu ō mātou kohakoha ki te mātua whakarite kua tutuki katoa ngā hiahia o ngā kiritaki, me noho mai hoki hei āhuetanga mātuatua o ngā

mahi katoa ka mahia mai ai e mātou. Nā runga i te ngākau nui o ā mātou kaimahi Kooti, me te Kāhui Kaiwhakawā, kei te whai tonu mātou ki te tutuki i ngā raru o mua ake nei me te hanga i tētahi pūnaha pakari ake, kaha ake hoki te urupare mō ngā rā e tū mai nei.

He whakanui ahurea ngangahau

He tū māia te whai wāhi atu o ngā kaimahi o Tākitimu i Maranga Mai, he takahanga kapa haka i Te Kura Kaupapa Māori O Te Ara Hou. Ka tū ngātahi mātou ki te taha o Te Puni Kōkiri,

Ngā Pirihimana o Aotearoa, Te Kooti ā-Rohe o Heretaunga, Te Kooti ā-Rohe o Ahuriri, a Kaiārahi, me Te Tari Taiwhenua i te whakaaturanga rangatira o te ahurea Māori me te kotahitanga. Ko ētahi atu hinonga e whai wāhi mai ana ki te takahanga ko Te Tāhuhu o te Mātauranga, ko Oranga Tamariki,

ko Te Whatu Ora, ko Ara Poutama, ko Kāinga Ora me Te Tari Taiwhenua. E tū ana i te mutunga o Pipiri 2025 e whakanui ana i a Matariki, he taura te takahanga o tō mātou ngākau nui ki te pupuri i ngā taonga tuku iho me te whakapakari i ngā hononga me te mahi tahi puta noa i ngā rāngai.



Ngā kaimahi nō tēnā tari kāwanatanga, nō tēnā tari kāwanatanga e whakaharatau ana mō Maranga Mai

Te Anamata o ngā Wāhi i Kaha Tūkinotia (FOSAL) - Te Ara Kaupapa Māori

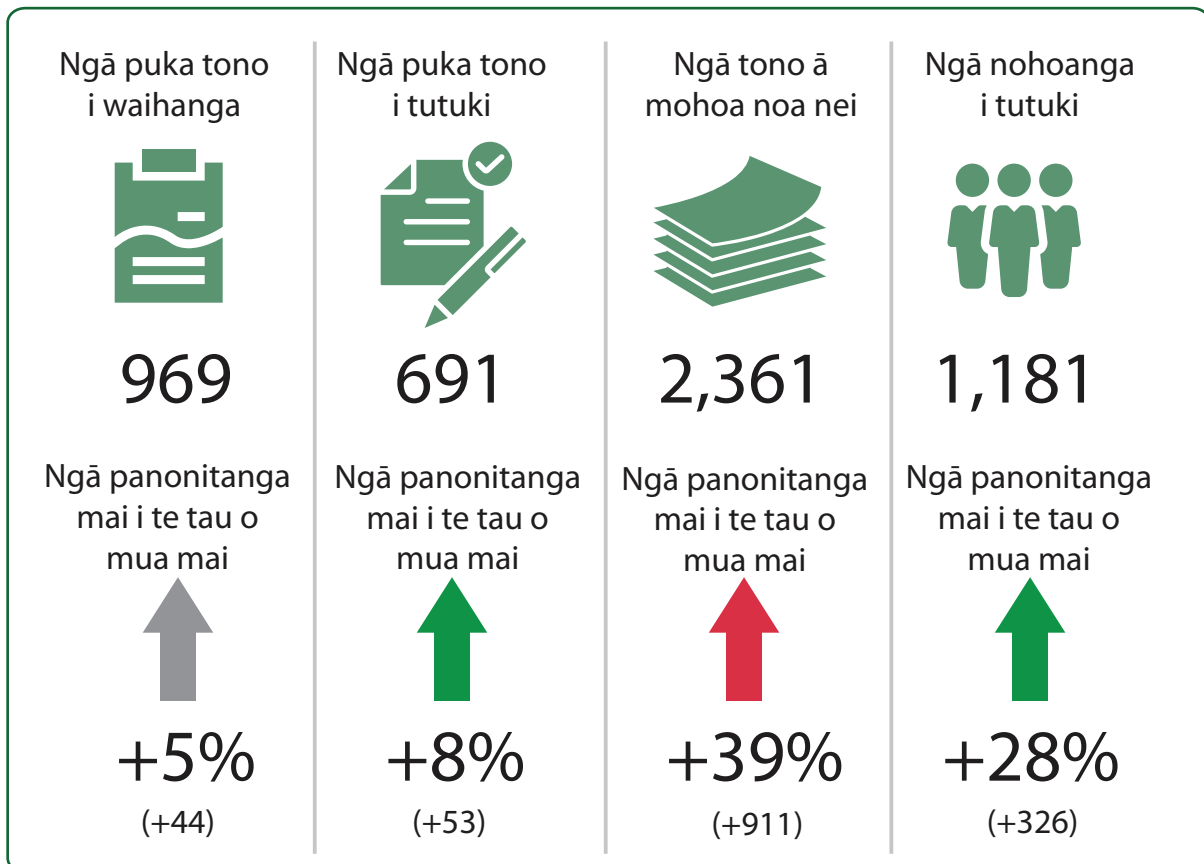
I tēnei tau i whakapā atu a Meipara Poata ki ngā kaimahi o Te Kooti Whenua Māori mai i te Wae Whakaora Āwhiowhio i te Tari o te Pirimia me te Rūnanga (DPMC). Kei te tautoko tana kāhui i ngā kaipupuri whenua Māori me ngā marae i Tākitumu me Te Tairāwhiti i whakarōpūtia ai ō rātou whenua hei Karangatanga 3 i runga i ngā mōrearea tē taea te whakangāwari o anamata mai i ngā takahanga huarere mutunga mai o te kino. Kei te whakatakoto tēnei kaupapa kōkiri i te pūtea mō te nuku marae me ngā rauhangā noho tāone.

I whakatūria he ohu o ngā kaimahi o te Tari o te Pirimia me te Kooti ki te āwhina i ngā kaipupuri whenua i pāngia ai. He wāhi nui tō tō mātou Pae Manawa i te whakaratonga o ngā mōhiohio Pūranga Kooti tūmatanui, e ārahi ana i ngā whānau, ngā hapū, me ngā iwi huri noa te rohe i roto i ngā tukanga o te Kooti. Nāna hoki i āwhina ki te whakaterere i ngā puka tonono kia mātua whakarite e kore te Kooti e whakapōrearea i te whai wāhitanga atu ki te pūtea a te Karauna.



Aotea - Whanganui

34 kaimahi 474,682 heketea
4,218 poraka whenua 738,852 kaipupuri whenua



Te whakaterere ngātahi i te tau 2024

I tō mātou ekenga ki te tau 2024, he nui ngā wero i mua i te aroaro o Aotea—e whitu ngā tūranga wātea, me te pae haere o ngā puka tono hou, tawhito anō hoki. Heoi anō, ahakoa tērā mā te manawaroa me te kotahitanga, i pana whakamua ai mātou—e whakatau ana i ngā kanohi hou, e whakahōnore ana i ngā mema o te kāhui kua roa e mahi ana, me te whakahohonu hoki i tō mātou hononga ki ngā hapori e mahi ana mātou.

Ngā whāinga roa me ngā mahi – te whakanui i ō mātou tāngata

He nui ngā āhuatanga miharo i puta mai ai i tēnei tau. I tutuki i a Oliver Bailey rāua ko Cathryn Kilmister ā rāua mahi whakangungu kia eke ai rāua ki te tūranga o ngā Kairēhita Tuarua—he

wairua hou mō ō rāua tūranga i te Pae Tukutuku. Tētahi mahi whakahirahira ā-ngākau ko te āhukahuka i te 50 tau nui whakaharahara o te mahi i te rāngai tūmatanui o Marie Waldren ki tētahi tohu i whakawhiwhia ki a ia e te Tumu Whakarae Carl Crafer mō te taha ki Te Kawa Mataaho. He tino whakahirahira tēnei!

Ko te Oranga Tū: Te Hauora o Ngā Kaimahi

Ehara i te mea he uara noa iho tō mātou oranga – he tikanga kē. Mā te ārahitanga o tō mātou komiti Hauora, he mea arahina e te kaimahi, te Pae Manawa, me Kaiwhakawā Thomas, i whakaorangia Te Whare Tapa Whā e mātou mā te mahi me te hononga.

Ko ētahi o ā mātou mahi whakahirahira i tēnei tau ko:

- ▶ Te whakaterenga o te tīma poi tarawhiti māhina – ko te kotahitanga o te korou me te wairua o te tīma!
- ▶ Te whai i te Tānga Awa (Ka Waewae Tātahi o te Awa Tupua)
- ▶ Te whakanui i te Puanga me te iwi o Whanganui.

Nā ēnei kaupapa kōkiri kua hīkina tō mātou hauora, kua taunaki hoki tō mātou paihere ki te wāhi mahi momoho, kaha tautoko hoki.

Te Titiro Whakamua: E Whakanui ana i te Onamata, E Hōkai ana i te Anamata

I a mātou e whakarite ana mō ngā mahi kei mua i te aroaro, me hoki ngā whakaaro ki ō mātou hoa mahi kaingākau kua mene ki te pō, me te āhukahuka hoki i te hekenga o Graeme Vercoe i te marama o Poutūterangi 2025 – he poroporoaki ki te manukura kauuanu, hoa hoki i muri i te 20 tau o ana mahi ngākau nui ki Te Kooti Whenua Māori.

Hiamo katoa hoki mātou ki te taurima i te takahanga ā-rua tau a Papatūanuku i te marama o Whiringa-ā-rangi 2025, he wāhi kia ora ai ō mātou uara, kia whakanuia hoki te mana o te mahi ngātahi ā-ohu.



Ngā Kaiwhakawā o MLC me ōna kaimahi, Te Rōpu Whaka-mana i te Tiriti o Waitangi, TPK, me ngā kaimahi o TTP

Te Whakapakari Ake i Tō Mātou Hononga ki te Whenua

Kia pai ai te honohono tonu ki te tangata whenua e tika ana kia kitea ā-kanohitia i runga i te whenua. I puta atu ō mātou kaimahi ki roto ki te rohe, e whakawhanaunga ana mā te ara e tino tika ana – arā, mā te kanohi ki te kanohi.

- ▶ I tūtaki a Richard Bennett rāua ko Kaiwhakawā Thomas ki ngā tarahitī o te poraka o Awarua (Rangiwahia), e poipoi ana i te kaitiakitanga ngātahitanga.
- ▶ I hono atu a Oliver Bailey ki ngā kaipupuri whenua o te poraka o Taumatamahoe (Whanganui) mō tētahi hāereere waka kōpana tino miharo rawa atu ki te kōrero mō te kaupapa kōkiri o Te Whakatō Parenga – he mahi mātātoa rawa mō te manaaki me te mahi.

Rātana Te Whakanui i te Rua Tekau Mā Rima

He takahanga ngangahau, tino hōhonu hoki te Whakanui i te Rua Tekau Mā Rima ki Rātana i tōia mai ai ngā whānau, ngā kaimahi, ngā

kaiārahi ā-hapori, ngā kaiārahi ā-iwi me ngā kaitōrangapū ki te whakahōnore i te haumako o ngā kōrero tuku iho me te taonga tuku iho matatū o te kaupapa o Rātana. He arawātea nui tēnā kia honohono tōtika atu tā mātou kāhui ki ngā kaipupuri whenua Māori, e whakapakari ana i ō mātou hononga, e whakaū ana anō i tō mātou paihere ki te pātuinga, te mahi mō te iwi, me te whakaute ā-ahurea. Mā roto i te whai wāhitanga ki tēnei huihuinga nui, i whakanuia e mātou kaua ko te 25 tau anake o te papānga o Rātana kua pahure, engari, he mea taunaki anō i tō mātou ngākau nui ki te tautoko i ngā moemoeā me te oranga o ngā hapori e mahi nei mātou.

Te Matatini o te Kāhui Maunga

I Te Matatini o Te Kāhui Maunga, i noho tahi ko te kāhui o Te Kooti Whenua Māori, Te Puni Kōkiri, Te Tumu Paeroa me Te Rōpu Whakamana i te Tiriti o Waitangi ki te tēpu hoko kotahi e whakaata ana i tō mātou paihere ngātahi, me te kohara mō te tautoko i ō mātou tāngata, ō rātou whenua, ā rātou kōrero mā te urupare i ō rātou uiui mai i te nui o te pūtea e puritia ana, ngā ara whai pūtea mō te papakāinga me te hanganga whare, ki te tukunga o ngā puka tono mā te Pātaka Whenua.

He tino momoho tēnei ara, e tō mai ana i te 70,000 neke atu o ngā kiritaki ki te tēpu hoko, ko te hua ko te 100 neke atu o ngā uiui tuhi i whiwhi i Pātaka Whenua. Kātahi te wheako ngangahau, pārekareka hoki, i tino pai ake ai nā te mea i whai wāhi mātou ki te mahi tahi ki te taha o ētahi atu kaiwhakarato o ngā ratonga ki te iwi Māori.



Te Waipounamu - Ōtautahi

19 kaimahi 66,154 heketea
2,339 poraka whenua 200,341 kaipupuri whenua

Ngā puka tono
i waihanga



640

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+20%

(+128)

Ngā puka tono
i tutuki



319

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+18%

(+59)

Ngā tono ā
mohoa noa nei



1,587

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+28%

(+449)

Ngā nohoanga
i tutuki



519

Ngā panonitanga
mai i te tau o
mua mai



+11%

(+56)

Kikī ana te kāhui mahi, kikī ana ki te mahi

Ahakoā ngā wero i mua i te aroaro, kikī ana te tau kua pahure ake i ngā whakatutukinga mō tō mātou kāhui o Te Waipounamu. Ko tētahi āhuatanga nui o tō mātou angitu ko te whai i te katoa o ngā kaimahi, ki katoa ana ngā tūranga matua, tae atu ki ngā Ratonga Mōhiohio, ko Kuhu Mai, ko Poutama, ko te Kaiwhakahaere Kooti, ko te Pae Manawa, me te Purapura Whetū. Ko te mea ātaahua o tō mātou tari ko te wairua i waenga i a mātou, me te āhua o tō mātou mahi ngātahi ā-ohu. Ko tā mātou he whakanui i ngā rā whānau me ngā takunetanga hirahira, he whakatipu i tō mātou mātauranga mā roto i ngā wāhanga whakaari pūrākau me ngā wāhanga reo auau, me te honohono tētahi ki tētahi

i roto i ngā takahanga tāpua i te ao Māori, pēnā i Te Matatini me te koroneihana o Ngā Wai Hono I Te Pō.

He tau whakatutuki

Kua tino whakaheke tō mātou kāhui Tū Mai me te Pae Tohutohu i te whakaputu ōta, ki te taha hoki o ā mātou mahi whakawātea i te whakaputu rēhita. Kua huawaere hoki mātou i ngā tini hui o ngā kaipupuri whenua, e whakatau ana i ngā puka tono me ngā take o mua kua roa e tārewa ana.

Kua whakapau werawera tō mātou kāhui Kuhu Mai ki te whakaheke i te nui o ngā kēhi tawhito i a mātou e tukatuka tonu ana i ngā puka tono mō ngā kooti whānui. I taua wā tonu, kua whai

wāhi nui atu tō mātou kaiwhakahaere kooti ki te whakakorenga o te whakaputu miniti, kia pai ai te rere o ngā mahi. I roto i ēnei mahi katoa, he mātuatua kia pakari tonu te hononga ki ō mātou kaiwhakawā ā-rohe i te whakahaerenga o ngā puka tono matatini haere ake nei.

Kei runga noa atu te mahi o tō mātou kāhui South Island Landless Natives Act (SILNA) i te whakataunga o ngā kaupupuri i te poraka o Toitōi. Kua momoho tā rātou rapu i ngā uri katoa atu i te kotahi o ngā kaupupuri whenua taketake i Hāwea/Wānaka, kei te whakarite ināianei mō te huihuinga o ngā kaupupuri katoa ki te whakatau i te ara whakamua mō tēnei whenua.

Te whakapakari hononga

Kua whakapau kaha mātou ki te whakapūmau i ngā hononga ki te hunga whai pānga huri noa i tō mātou rohe māhorahora. Ahakoa kāore e taea ngā ratonga kanohi ki te kanohi i ngā wā katoa nā runga i te roa o te haere me te utu o te haerenga, heoi anō, ki te whai arawātea he harikoa katoa ā

mātou kāhui iti engari ngākau nui ki te honohono atu ki te whānau.

He mea nui te whakaritenga o tō mātou kāhui tāngata takirua ki te kāhui Ratonga Mōhiohio ki te whakapakari anō i te whakawhirinaki i roto i tō mātou hapori i muri i te wā o te tutūnga o te puehu. Ko ngā mahi whakahirahira o te tau kua pahure ko:

- ▶ te tūtanga o tētahi tēpu hoko ki te Hui ā-Iwi i tū ki Kaikōura ki te taha o Te Puni Kōkiri me Te Tari Taake
- ▶ te taetanga atu ki Ipukarea i Whakatū
- ▶ te whakatūtanga o te paneke auau i Rolleston
- ▶ te tūnga o ngā wānanga i Te Tau Ihu, i Kaikōura, me Rēkohu/Wharekauri.

Te titiro whakamua

I a mātou e nuku whakamua ana ki te tau hou, e harikoa ana mātou mō te kunenga haere tonu o te Kooti, te āta whai i ngā huringa ā-ture torohū, te whanaketanga o Pātaka Whenua, me ngā hiahia o ngā Kaipupuri Whenua Māori.



Ki te taha mauī: Te kāhui o Te Waipounamu i tana rā whakatako mahere ā-kāhui

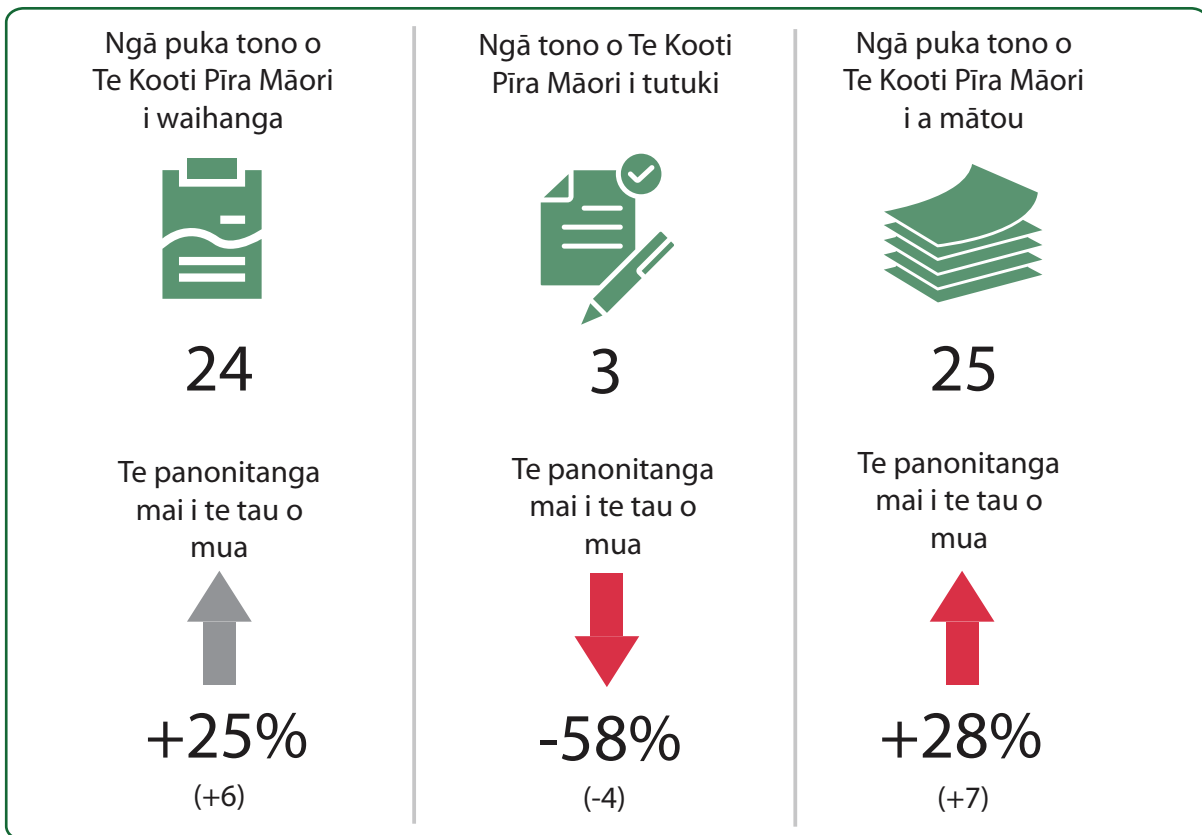
Ki raro: Ko ētahi o te kāhui e whakarite ana mō te whakahaere i te Kirihimete i Ōtautahi





Te Whakamaene

Te Kāhui Whakamaene
12 kaimahi



Te whakatinanatanga o te mahi tahi me te kakama

He titikaha te tū a te Kāhui Whakamaene i tōna ngākau nui ki te hiranga, e whakatutuki ana i ngā hua puta noa i ōna kawenga matua.

Ahako te huringa o ngā kaimahi, te taumaha haere o ngā mahi, me te nui o te wā hei whakatutuki i ngā mahi, kua whakaaturia e Te Whakamaene te tino urutau me te ngākau nui ki tōna kaupapa. Mā te whakamahinga o te kotahitanga o te kāhui pakari me te kaha tautoko mai o ngā aropā, kua whakapūmautia te haere o ngā mahi mā te urutau haere i ngā reremahi me te tohatoha anō o ngā mahi kia mātua whakarite he whakaene, he arotau hoki te whakatutukinga o te mahi.

Ko te hua o ēnei kohakoha mai ko te tatūtanga o ētahi o ngā kēhi kua roa e tū ana ki mua i te aroaro o te Kooti, me te whakahoutanga o te aronga ki

te nuku haere i ngā take āhua tawhito ake kia whakawāngia. Ahako ngā whakamahine iti engari whai rautaki kē i tā mātou ara kōkiri ko te hua ko ngā putanga whaihua ki ngā kaiwhakamahi kooti.

Te tautoko me te tohutohu ā-kaiwhakawā

I te tīmatanga o tēnei tau, i riro i a mātou te hōnore ki te whakatau i a Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead ki roto i a mātou, i uru mai ai ki tō mātou taha ki te tautoko i te mahi o te Kaiwhakawā Matua. He mea nui te māranga o te aronga me ngā whakaarotau i whakaritea e te Kaiwhakawā Matua Fox rāua ko te Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead i te kokenga me te tatūtanga tika o ngā kēhi. He mea nui te hononga mahi tahi pakari i waenga i a mātou me te kāhui kaiwhakawā, kia mātua whakarite ai he whai hua, he pakari hoki te whakatutukinga o te ture.

Ngā puka tono
Kaiwhakawā
Matua i waihanga



82

Te panonitanga
mai i te tau o
mua



-33%
(-41)

Ngā puka tono
Kaiwhakawā Matu
i tutuki



35

Te panonitanga
mai i te tau o
mua



+37%
(+13)

Ngā puka tono
Kaiwhakawā
Matua i a mātou



309

Te panonitanga
mai i te tau o
mua



0%
(0)



Te Kāhui
Whakamaene

Whakawhānaungatanga

Hei kāhui o ngā mātanga kua tohatoha ā-motu, kua horahia ā mātou kaimahi ki ngā tari ā-rohe e whitu o Te Kooti Whenua Māori. I a mātou e nanaioe ki te whakaheke i ngā pīhau, arā, ko ngā haerenga tawhiti, he mea nui ki a mātou ngā wā e taea ai te hui ngātahi. I nā noa nei, nō mātou te hōnore kia whai wā kia pēnā ai – e hui ana ki Whanganui mō te hīkoi ki ngā wāhi tapu ki te iwi Māori. E toro atu ana ki ngā wāhi pēnā i te kāinga o Rātana me Te Awa Tupua i hōhonutia ake tō mātou hononga ki te whenua, he wā kia pai ai tō whakatau i a koe anō, te whakamahere mō te

tau e tū ake nei, me te whakapakari i ngā taura tangata i waenga i tō mātou kāhui.

Te whakahōnore i a Danielle (Pinkie) Hika

Auē taukuri e, nō te tau 2025 i hinga ai tō mātou tino hoamahi, a Danielle (Pinkie) Hika. E kore a Pinkie e warewaretia he nui nō tōna aroha, nō tōna ngākau nui, otirā, nō tōna manaaki mō te hemo tonu ki ngā tāngata katoa i mahi ki tōna taha. E moe i te rangimārie, i raro i te korowai aroha—ka ngaro koe i te tirohanga, engari kei roto tonu koe i ō mātou ngākau.



Te Waharoa - Tari Mōhiohio o Tāmaki Makaurau

Tari Pārongo o Tāmaki Makaurau
7 kaimahi



Te kähui Te Waharoa me ētahi o ō mātou Kaiwhakawā

Te Tari Mōhiohio o Tāmaki Makaurau

Mai i te marama o Mahuru 2024, pau te kaha te mahi a te Tari mōhiohio i Ellerslie me ngā Pae Tukutuku e whā katoa i ō rātou tūranga.

Nā runga i ngā maiki haumarutanga mōrearea tiketike, nō te marama o Hakihea 2024 i huri mātou ki tētahi pūnaha hui i whakaritea anake mō ngā ratonga/hui kanohi ki te kanohi. E taea ai e ngā kiritaki te whakarite atu ki ngā hui e waru i ia rā, i ia rā, mō te 30 miniti ki te kotahi haora. Ka taea tonu tā mātou ratonga ā-waea (tae atu ki ngā ratonga whakahoki waea mai), me ngā uiuinga ā-īmēra, ā-tuihono anō hoki He pai te haere o tō mātou pūnaha puka tonu, ka mutu, e whakatenatena ana mātou i ngā kiritaki kia waea mai i mua i te toronga mai ki Ellerslie kia mātua whakarite i te urunga haumaruru mai ki ō mātou ratonga. Ko tā ā mātou kaimahi ngākau nui he tuku i te tautoko whaiwhakaaro, e mātua whakarite ana i te wheako kounga mā te katoa.

Te kaupapa rēhita puka tonu

I te marama o Hakihea 2023, i whakatereta te kaupapa kōkiri ki te motu katoa hei whakatika-tika i te whakaputu o ngā puka tonu e tiaki ana kia rēhitatia. Nā runga i ngā kohakoha ngātahi, kua whakawāteahia te whakaputu, otirā, nō te 13 Poutūterangi 2025 i rēhitatia ngā puka tonu katoa i whiwhi mai i mua i te 12 Kohitātea 2025.

I tū ai tēnei kaupapa i runga i ngā takoha matua mai i:

- ▶ te kähui Rēhita Matua o Te Tāhū o te Ture
- ▶ te kähui mātanga kātahi anō ka whakatūria arā, ko Te Whare Māhoi
- ▶ he kaupapa kōkiri i whakahaeretia i te wāhi kotahi mō ngā haora tuwhene, nō muri mai i hurihia kia whakahaeretia ā-rohe
- ▶ he whai tautoko i ngā mātanga kaupapa, whakatakoto pūrongo i roto i ngā kähui RSD o te manatū
- ▶ Te Waharoa, he mea whakahaere i ngā tukanga whakamuri hei whakatutuki i te kaupapa.

Ko tā tēnei ekenga panuku ko te whakahirahira i te mana o te mahi ngātahi puta noa i ō mātou kähui, e whakaata ana i tō mātou pūmanawa kia tino pakari te mahi ngātahi.

Heoi anō te mea nui, he tuku i tō mātou tino mihi ki ngā kaipupuri whenua Māori mō tō rātou manawanui mai i te roanga o tēnei tukanga. Kua tino whakahekea te tekau ki te tekau mā rua marama o mua o te wā whanga, ka mutu, kei te ū tonu ki ngā whakapaitanga atu anō kia mātua whakarite he tere ake, he pakari ake hoki ngā ratonga mō ngā kaipupuri whenua.

Ngā Whakataunga a ngā Kooti

Nō te marama o Hōngongoi 2024 ki te Pipiri 2025 i whakaputaina e Te Kooti Whenua Māori, Te Kooti Pira Māori me te Kaiwhakawā Matua e 96 ngā whakataunga tārewa. Anei tētahi tīpakonga o ngā whakataunga tāpua i whakaputaina i roto i te tau kua hipa ake nei.

Ko Kawhia – Waiomatatini C me te Wairoa 1A (kua whakahiato)

(2024) 126 Tairāwhiti MB 196 (126 TRW 196)

Te Kooti Whenua Māori, Kaiwhakawā Thomas

He whakatau mō tētahi puka tono mō te taurangi o te Taratī Waiomatatini C me te Wairoa 1A (te Taratī). I whakatakotoria he ōta taratī hou marohi e ahu mai ana i te taura ōta taratī whānui o Te Tairāwhiti (STTO). I te whai ngā kaitiaki i ētahi taurangi ki tēnei ōta taratī whānui, ki te tango i whiti 25 o te ōta taratī whānui, he mea whakatū pūkete pūtea mō ngā hua moni kaikerēme kore. Ko tā ngā tarahiti kāore he mana here i te Taratī ki te whakauru mai i te whiti 25. I tua atu, ki te noho mai te whiti 25, i tono rātou ki te whakarerekē i te whiti kia āhei ai rātou ki te mino i te 80% o ngā hua moni kaikerēme kore. Ko te koronga o te whakarerekētanga ko te mātua whakarite e kore ngā hua moni kaikerēme kore e noho hei taumaha-tanga arumoni nui i runga i te Taratī.

I tana whakataunga i matapakina e te Kaiwhakawā Thomas ahakoa kāore e āta herea ana te taratī ahu whenua i raro i te ture kia whai pūkete pūtea ki te pupuri i ngā hua moni kaikerēme kore o ngā kaipupuri whenua whai pānga, ko tā te wāhanga 215(5) e puritia ai te whenua, te moni me ngā rawa o tētahi taratī ahu whenua mō ngā kaipupuri whenua whai pānga e āhei ana ki te pupuri whenua ki tā te ōwhehenga o ā rātou pānga i te whenua. I kī ai hoki te Kaiwhakawā ko te mahi a ngā tarahiti i raro i te wāhanga 223 o Te Ture Whenua Māori 1993 me ngā wāhanga raro 26, 27 o Te Ture Taratī 2019, tae atu ki te here tūturu kia tika te mahi o te ngākau, te kawenga ki te tiaki i te whenua o te taratī, te kawenga kia tōkeke te mahi i waenga i te hunga whai pānga me te kawenga ki te tohatoha tika i ngā rawa o te taratī.

I kitea e Kaiwhakawā Thomas kei te noho te whiti 25 o te STTO hei koronga mō te wāhanga e whakahaere ana i te haepapa o ngā tarahiti ki te pupuri i te pūtea mā te hunga whai pānga, kia noho haumaruru hoki aua pūtea e kore e tukuna kia kainga e te tahua whakahaere o te Taratī. I kitea

hoki e Kaiwhakawā Thomas ko te tono kia taea ai e ngā tarahiti te mino atu ki te 80% o ngā hua moni kaikerēme kore e kore te hunga whai pānga e whaihua hāngai mai, kāore hoki taua tono i te pana whakamua i ngā whāinga o te taratī, ahakoa e whaihua te taratī ake, nō reira ko te āhua nei kei waho i te mana o ngā tarahiti.

Ko te whakataunga, ko tā Kaiwhakawā Thomas he whakatakoto i ngā ōta e ai ki te wāhanga 244 e whakatika ana i te ōta taratī marohi kia whakaurua mai i te whiti 25 o te STTO. I mea hoki te Kaiwhakawā me whai tētahi atu whiti whaitake kē kia whakaaetia ai te tangohanga katoatanga o te whiti 25 i te ōta taratī mō te āhua o te wehewehe me te whakahaere i ngā hua moni kaikerēme kore, ā, kāore anō tēnā kia whakatakotohia mai.

Tautari – Te Whenua Tuku Iho ki a David Hugh Peters

(2024) 275 Taitokerau MB 263 (275 TTK 263)

Te Kooti Whenua Māori, Kaiwhakawā Williams

He whakawā hukihuki mō tētahi puka tono e pā ana ki te whenua tuku iho i whakatakotohia e ngā kaiwhakahaere wira o te Paihere Rawa Whaiaro o David Hugh Peters. Kāore he tamariki ake o te tūpāpaku, tekau ōna tuākana, tēina, tuahine. Ko te take matua e tautohetia ana ko te whiti 7.2 o te wira o te tūpāpaku, he mea tuku ki tōna hoa moe māori me tana tamāhine whāngai ā-ture i te whakamahinga herekore o āna hea me tōna kāinga i Oriwa poraka 1B1. Kua tono hoki te tamāhine, a Peters-Hart kia āhukahukatia ia hei tamāhine whāngai o Peters.

Mō te wāhi ki tana uiui kia āhukahukatia ia hei whāngai, i whakatakoto kōrero taurangi a Peters-Hart, i kōrero hoki ia ki te nohoanga mō tana hononga ki a Matua Peters. I kī ake ia he tūranga nui tō Peters hei pāpā i tōna ao nāna hoki i tuku te tautoko ā-hinengaro, ā-tinana hoki, nāna anō hoki ia i tiaki pēnā i tā te pāpā tiaki i tana tamaiti. I whakaae ia kāore i puta i a ia te kupu 'pāpā' ki a ia, ahakoa hoki i tono ia ki a Peters ki te whāngai i a ia, heoi, i kī a Peters kāore e taea nā tōna toto

Māori te take. Ko te whiringa kē, tana kī, ko tana huringa i tōna ingoa ki te Alyse Peters-Hart, me tana whakapuaki he mea whakaae tēnei i a Matua Peters. I whakahētia tēnei kitenga e te whānau o te tūpāpaku, ko tā rātou kāore he hononga ā-toto a Peters-Hart ki te tūpāpaku, kāore i kīia ai e Peters he whāngai ia ki a ia, kāore hoki ia kia whai wāhi mai ki roto i te whānau, i te hapū rānei.

Ko te whakataunga, ehara te whare i Oriwa 1B1 i te whare matua o te tūpāpaku nā reira kāore e taea te whakamana te whiti i te wīra e whakaae ana ki te whakamahinga o te whare i a Peters-Hart i raro i wāhanga 108A(2)(a), nō reira kua whakakore, he manakore.

I kitea e te Kooti, nā runga i te taunaki i whakatakatoria, e tika ana kia āhukahukatia a Peters-Hart hei whāngai ki te tūpāpaku. I kitea e Kaiwhakawā Williams, “He mārakerake te kitea atu i whāngaihia, i whakatapuhitia, i whakatipuria, i taurimatia, i atawhaitia, i pakeketia a Alyse e David arā, he hāngai katoa ki te tikanga Māori. Ko te mea nui kei mua i te aroaro ko te whakawhanaungatanga i waenga i a David rāua ko Alyse, kaua te kitenga o te whānau whānui ki te hononga. Nō reira ki a au nei e tika ana kia āhukahukatia a Alyse hei whāngai o David.” I kitea hoki e ia, “Kāore e taea e au te aro kore ki te mea i te whai a David kia riro i a Alyse ngā pānga ōrite i Oriwa 1B1 pēnā i tāna ki ngā pānga o tōna hoa moe māori mehemea ka mate ia i mua i a ia. Ki a au nei i te whai ia kia ōrite te tuku o ngā rawa ki a Alyse anō nei he whāngai ia ki a ia ahakoa kāore ia i āta kīia ake ai he pēnā” E kore taua momo āhukahuka e whakararu i ngā hea o te whenua Māori o te tūpāpaku, nā te mea he mārāma kāore he hononga tuku iho i waenga i a rāua, heoi anō, kei te Kooti tonu te mana ki te whakamana i te manako o te tūpāpaku kia haere te whiwhinga pūtea nō ana hea i Oriwa 1B1 ki a Peters-Hart i raro i wāhanga 116 o te Ture.

Herewini – Te whenua tuku iho ki a Ra Herewini

[2024] Tā te Kaiwhakawā Matua MB 1103 (2024 CJ 1103)

Te Kooti Whenua Māori, Kaiwhakawā Matua Fox
Te whakatau e pā ana ki tētahi puka tonu i raro i te wāhanga 45 o Te Ture Whenua Māori ki te whakakore i te ōta tonu whenua tuku iho o te tau 1974 ki a Ra Herewini. I te ōta o 1974 i riro i te hoa rangatira o te tūpāpaku ōna pānga whenua, nō muri mai i takoha ia i tōna pānga i Kaikou C1A1B ki tana

tamāhine (te tuahine o te kaitono) me tōna hoa rangatira. Ko te kaitono, te tama o te tūpāpaku, i kī ai kua raru ia i tēnei ōta nā te mea i whakatipuria ia i runga i te pāmu, ki te tangohia te whenua i a ia me āna tama kāore e hāngai ana ki ngā kōrero a tōna pāpā, te tikanga me Te Ture Whenua Māori.

Ko te whakataunga, i whakapeka te puka tonu. Ahakoa i puta he hē i te whakaaturanga o ngā take ki te Kooti, arā, kāore i āta kīia he tamariki ā te tūpāpaku, kāore he take i raro i te ture mō te whakatikatika i tēnei hapa. Nō te tau 1974 i whakamana ai te ōta, i taua wā e whakaaetia ana ngā hoa rangatira me ngā tamariki o te tūpāpaku te whiwhi whenua tuku iho, e whakaaetia ana hoki te hanga ōta mō te tonu whenua tuku iho me te whakareitanga o ngā pānga whenua i raro i te wāhanga 78A o Te Ture Whakarerekē Take Māori 1967. I taua wā, kāore i werohia te ōta, kāore hoki kia tautokona te wero a te kaitono e ōna tuākana, teina, tuāhine ki te whiwhinga tuku iho o 1974.

Mō te taha ki ngā take tikanga i puta ake, arā te tūnga o te kaitono hei tama mātāmua o te whānau, i kīia ai e Kaiwhakawā Matua Fox ehara te kaitono i te tuakana o te whānau. Ko tōna tuahine, te tangata nāna i whiwhi te whenua nā te takoha mai, ko ia kē te mātāmua o te whānau, ka mutu, kāore i whakatakotohia ētahi taunakitanga kia whakaaturia te take he nui ake te mana o te kaitono i tōna tuahine hei tuakana i raro i te tikanga Māori. I kīia ake rā hoki e Kaiwhakawā Matua Fox, arā ētahi atu uara tikanga e hāngai ana pēnā i ngā matatika o te ahi kā mō te tuahine rāua ko tōna hoa rangatira, nā rāua te whenua i noho, i tiaki mō te hia tau i muri i te ōta o 1974. Heoi anō, i kīia ake hoki e Kaiwhakawā Matua Fox me āhukahuka te tuahine e whai matatika ana ōna tungāne, teina, irāmutu hoki kia kitea te whenua hei taonga tuku iho ā-whakapapa, ā, i tōna tūranga hei kaitiaki me kimi huarahi kia whai wāhi ai rātou ki te whenua, nā reira, i tonoa kia whakaarohia e ia te whakatūnga o te taratī whānau.

Wainui ki a Wainui – Wāhanga 1 Mahere Wehewehe Whenua (2024)

127 Tairawhiti MB 150 (127 TRW 150)

Te Kooti Whenua Māori, Kaiwhakawā Milner
Te whakatau mō tētahi puka tonu mō te ōta tāria, hei wāhanga o ngā whakahaerenga ā-ture haere tonu e pā ana ki te arotake o te taratī. Kua tino pakarutia te kāinga kei te pū o te kēhi e te Āwhiowhio Kapireira, ā, i muri i tēnei orotā, e tika

ana kia mahi i ngā mahi ki te whakamarumaruru i te kāinga i ngā mahi kino o te huarere ā ngā rā e tū mai nei. Hei whakatutukinga, kua oti i ngā kaitono te whakarite kia hāpaitia ake te kāinga. I whakahēngia e ngā kaiurupare te hāpaitanga o te whare, i aukatia atu hoki te whakatutukinga o tēnei mahi. I whāia e ngā kaitono te ōta tāria hei kaupare i ngā kaiurupare e aukati ana i ngā mahi hei hāpai ake i te kāinga. He mea āhua whāwhai te tūāhua nei, nā te mea ko te kaikirimana e wātea ana ki te hāpai ake i te kāinga, me ētahi atu whare i te rohe, he whāiti noa iho te wā ki a ia ki te mahi i tēnei mahi. Kāore hoki e aro ana mehemea ka wātea tonu te pūtea mō te mahi hei ngā rā e tū mai nei mehemea kua hiki te hāpaitanga o te kāinga.

Ko te whakataunga, i whakaaetia te ōta tāria. Mō te taha ki tētahi whakamātautau o tētahi ōta tāria, i whakatauhia e Kaiwhakawā Milner, he pātai nui tēnei kia whakawākia mō te taha ki te whakahaere me te mana kaupupuri o te kāinga. Mō te taha ki te tauritenga o te haratau me te painga o te ture, i whakatauhia e Kaiwhakawā Milner, ki te kore e hāpaitia te kāinga kia whakamarumarutia e te mahi kino o te parawhenua wai anō, kua kore noa iho he take o ngā raru e pā ana ki te mana kaupupuri me te matatika ki te noho i te kāinga. Nō reira e tika ana kia whakaaetia te tonono tāria kia pai ai te hāpaitanga o te kāinga.

Watson ki a Day – Nga Rangatira o te Koporeihana Tōrere 64

[2024] Te Kooti Pira Māori MB 183 (2024 APPEAL 183)

Ko Te Kooti Pira Māori, ko ngā Kaiwhakawā Milroy, Warren, Williams

Te pira o te whakatau whakapeka i te whakaae ki tētahi whakatewhatewha i ngā Rangatira o te Koporeihana Tōrere 64, e whai ana i tētahi puka tonono i raro i te wāhanga 281 mō ngā āpiha o te Koporeihana kia tae mai ki te Kooti ki te kōrero mō te kore whai i ngā herenga ā-ture. Ko te take i pira mehemea he tika te whakamahinga o Te Kooti Whenua Māori i tōna mana matawhāiti i raro i te wāhanga 281 o te Ture.

I whakaritea mai e Te Kooti Pira te tukanga hei whai atu e pā ana ki te whakamahinga o ngā mana Kooti i raro i te wāhanga 281 e whakahau ana i ngā āpiha o tētahi Koporeihana kia tae mai ki te Kooti ki te whakamārama i ngā take o te kore whai i ngā herenga ā-ture. Kua whakatakotohia e te wāhanga 281 te mana ki te Kooti 'ahakoa te

wā' kia tonono i tētahi āpiha o tētahi koporeihana kia tae mai ki te whakamārama i ngā mahi, i ngā whakarereanga o te momo e whakarārangitia ana i te wāhanga 281(1). Kāore tēnei ture i te āta whakatakoto i ngā herenga hāngai pea i mua i te whakamahinga o taua mana, heoi anō, e tika ana kia puta tētahi āhuatanga hei whakaoho i te Kooti ki ngā take, ki ngā āwangawanga rānei e tika ana kia whakamāramatia. E tika ana i raro i te wāhanga 281 e taea ai taua mana te whakamahi hei hua o te tirohanga a te Kaiwhakawā, o te Kairēhita rānei i ngā pūrongo ā-ture me ngā tatūtanga e tika ana kia whakatakotohia e te koporeihana, e tētahi kaupupuri hea māharahara rānei. I runga i te āhua o ngā whakatikahanga e wātea ana ki te Kooti i raro i te wāhanga 280(7), e whai ana i tētahi kitenga e te Kooti kāore e pai ana te whakamārama i homai e te Komiti Whakahaere (COM) mō tētahi ture, whakarereanga kōrero rānei, me whai ngā taumauri o te Kooti i tētahi puka tonono i raro i te wāhanga 281 i ngā kaupae e whai ake nei:

- (a) Tuatahi, me whakaaroaro te Kooti mehemea ko te tikanga o te amuamu i whakatakotoria e te kaitono he mea whakaputa i te amuamu tērā pea e taea ai te ōta tētahi neke atu o ngā whakatikahanga i whakaritea i te wāhanga 280(7), mehemea kua mau tangetange ētahi, te katoa rānei o ngā whakapae i whakatakotoria e te kaitono. Me whai tautoko ngā whakapae e te taunakitanga pono rawaka kia āta whakaaroarohia ngā whakatikahanga i raro i te wāhanga 280(7) e te Kooti.
- (b) Ki te pēna, kua mate te Kooti te whakatau ki te whakamahi i tōna matawhāitihanga i raro i te wāhanga 281 ki te tonono i tētahi āpiha o tētahi koporeihana kia haere mai me te whakamārama i ētahi mahi, whakarereanga kōrero rānei o ngā momo i whakaritea i raro i te wāhanga 281(1). Kia taumaha ake ngā whakapae, kia pai ake hoki te taunakitanga ka whakatakotohia hei tautoko, kāore e kore e huri te mahi o te matawhāitihanga mai i te 'tērā pea' ki te 'āe mārīka'.
- (c) Ki te whakatau te Kooti ki te whakamahi i te matawhāitihanga i raro i te wāhanga 281 ka tukuna he kupu e whakahau ana i te koporeihana ki te urupare mai. Kia oti te urupare a te koporeihana te whakatakoto me whai wāhi te kaitono ki te whakautu ki ngā taunakitanga me ngā tāpaetanga a te koporeihana e hāngai ana ki ngā tikanga o te matatika tūturu.

Ko te taipitopito kōrero a Te Kooti Pira ka taea ai ēnei mahi katoa te tutuki i runga i ngā pepa, e

whakakorehia hoki te tae ā-tinana mai mehemea e whakaaro ana te Kaiwhakawā kāore he take kia āta tae ā-tinana mai te tangata ki te nohoanga. I ngā wāhi ka whakahau te kaiwhakawā i tētahi koporeihana ki te urupare ki ngā whakapae kua whakatakotohia i roto i tētahi puka tonu, he mārāma rawa te mahi a te kaiwhakawā e tonu ana ia i tētahi whakamārama hāngai ki te wāhanga 281. Ko te tikanga o te whakatakotoranga o ngā tuhinga urupare me tae mai te koporeihana. Heoi, arā anō ngā take pai mō te whakatū i te nohoanga ā-kanohi – arā, mēnā e whakaaro ana te Kaiwhakawā, arā ētahi atu pātai e whakamahea ake te take, e āwhina anō hoki/rānei i te whakataunga o ngā mahi i tua atu i te tukangā. I muri i te whakaaroarotanga o te taunakitanga me ngā tāpaetanga i whakatakotoria, kua rite te Kooti mō te whakatau mehemea me whakatewhatewha tonu, mehemea rānei he rawaka te nui o te taunakitanga i mua i te Kooti kia puta he whakatau whakamutunga ki te whakapeka rānei i te puka tonu, te tonu rānei i tētahi anō, i tētahi atu rānei o ngā whakatikahanga kua whakarārangihiā i te wāhanga 280(7).

Ko te whakataunga, kua whakaaetia te pira. Kāore Te Kooti Pira i kite i te tino hē i te āhua o te urupare a te Koporeihana ki ngā tohutohu i whakatakotoria e te Kaiwhakawā i ngā whakahaeretanga ā-ture taketake. Heoi anō, i raro i te matatika tūturu e tika ana kia riro i te kaitono te wāhi ki te whakautu ki te taunakitanga me ngā tāpaetanga a te koporeihana, ina koa i runga i te taumaha o ngā whakapae. Waihoki, i whakaaetia e te Koporeihana e ngaro ana ētahi kōrero i ō rātou taunakitanga, tōna tikanga kua tohua tērā ki MLC e tika ana kia whakatewhatewha anō, ka mutu, e tika ana hoki pea kia tū tētahi nohoanga nui. Nā ngā kitenga whai nō muri mai o te Kooti i tētahi puka tonu whakakore e pā ana ki te puka tonu mō te tangohanga o te COM i tūhura mai arā ngā pātai nui hei whakawā tonu, tōna tikanga nā tēnei kua whakatūria mai tētahi nohoanga nui. I whakahokia te puka tonu hei whakatewhatewha ki te kooti o raro kia whakakotahitia ki te puka tonu wāhanga 269 e whai pānga ana mō te tangohanga o te COM

Sycamore ki Kusabs – Paenoa Te Akau B [2024] Tā te Kaiwhakawā Matua MB 1323 (2024 CJ 1323)

Te Kooti Whenua Māori, Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead

He whakatau mō tētahi puka tonu hei whakarerekē,

whakakore rānei i ētahi ōta e pā ana ki ngā ōta wāwāhanga i whakaritea i ngā tau 2015 me 2017.

I waenga i ngā tau 1955 ki te tau 1961 he nui ngā ōta wāwāhanga i whakaritea e pā ana ki te poraka Rangatira 8A. Hei hua o te ruku tātari o te Komihana a te Karauna i 1974 i whakakotahitia te nuinga o ngā poraka wāwāhanga kia hangaia ai te poraka Paenoa Te Akau (te poraka). I te tau 2012, i whakamanaia e te Kooti ngā ōta wāwāhanga mō tēnei poraka ki te hanga i te Paenoa Te Akau B, e mōhiotia whānuitia ana ko te Wāwāhanga Dansey. E pā ake ana tēnei puka tonu ki ngā ōta e toru i whakarite e whakarerekē ana i te Wāwāhanga Dansey. Ko tētahi o ngā āwangawanga ko te wāhi i tonoa tuatahitia e Dansey ko te 6.1045 heketē, ko te horahanga whakamutunga o te wāwāhanga ko te 8.3043 heketē.

I kī ai te kaitono i hē te hanga o te Wāwāhanga Dansey nā te mea he 2.1988 heketē nui ake, e taupatupatu ana hoki ki te whakamanatanga take-take o te wāwāhanga i te tau 2012; e ahu mai ana te whakaaetanga o te wāwāhanga i ngā mōhiotia tāpeka i tāpaetia ki mua i te aroaro o te Kooti, otirā, i reira hoki ngā whakarereanga mōhiotia mō te pāpātanga o te rangahau ki ngā kaupupuri; i hapa hoki te Kooti ki te whakamōhiotia i ngā rōpū i pāngia ai, tae atu ki ngā kaupupuri pātata, o ngā hapanga me ngā whakarerekētanga ki te wāwāhanga o 2012. Nā konā kua whakarerekētia whakahāweatia ngā tawhā o ngā whānau noho pātata, tae atu ki ērā o te kaitono. Tāpiri atu ki tēnei i kīia ai e tika ana kia whai rangahau o ngā wāwāhanga tika kia āhei ai ngā kaupupuri ki te whakanoho i ō rātou whenua me te kore o te pānga kino ki a rātou.

Ko te whakataunga, i whakarerekētia te ōta wāwāhanga i te rā 17 Mahuru 2012 mā te whakakorenga o te whakarerekētanga ki aua ōta i whakaritea i te 3 Poutūterangi 2015, 20 Whiringa-ā-rangi 2015 me te 26 Haratua 2017, i puta hoki te kupu whakahau kia whakahaeretia he rangahau anō ki te taha o ngā kaupupuri whenua whai pānga. I whakahau ngā tarahitā ki te karanga wānanga me ngā hui o ngā kaupupuri whenua whai pānga me te whakaū i ngā tawhā mō tēnā kotinga, mō tēnā kotinga o Rangatira 8A, otirā, kia pōtingia tētahi māngai mō ia kotinga, mō ia kotinga o Rangatira 8A mai i aua whānau. I kitea e te Kooti kāore i tutuki ngā here o te wāhanga 288 o Te Ture Whenua Māori 1993 i te whakaaetanga o te mahere rangahau whenua whakamutunga mō te wāwāhanga, kāore e tika ana te whakamōhiotanga mai, te tautoko mai rānei

o ngā kaupupuri whenua, kāore hoki e rawaka te whai wāhi o ngā kaupupuri ki te matapaki me te whakaaroaro i te wāwāhanga mō te taha ki te horahanga i whakarerekētia, te wāhi me ngā tawhā o te wāwāhanga i whakatikaina. Te āhua nei, nā te Kooti te hapa ā-meka, ā-ture anō hoki he kore nōna i mātua whakarite ahakoa ngā whakarerekētanga ki ngā ōta me whakaata tonu tā te kooti i whakamana, i whakaaro anō hoki. Waihoki, i ahu mai ai te whakaaetanga o te mahere rangahau whenua i ngā mōhiohio i whakatakotoria ki mua i te aroaro o te Kooti me te whakarereanga o ngā mōhiohio mō te pāpātanga o te rangahau whenua ki ētahi atu kaupupuri. Nō reira i runga i te tūturutanga ki te ture me whakatika i ngā hapa i tautohu.

Rapana v Anderson - Te Kōmiti Matua o te Haahi Rātana

(2024) 492 Aotea MB 95 (492 AOT 95)

Te Kooti Whenua Māori, ko Kaiwhakawā Stone, kei tōna taha ko te pūkenga Ahorangi Tom Roa me Che Wilson. Te whakatau mō tētahi puka tonu mō te whakataunga ko tēhea te māngai tika o ngā Komiti Matua e rua o Te Haahi Rātana (Te Haahi) i raro i wāhanga 30 o te Ture. Kei waenga tēnei whakatau i te Komiti Matua o tēnei wā (te Komiti kaitono) me ngā mema hou i whiriwhiria i te tau 2020 (te Komiti Urupare). I runga i te whakamanatanga kei Te Kooti Pira Māori te mana ā-ture i raro i te wāhanga 30 o Te Ture Whenua Māori 1993 mō te taha ki Te Haahi, ka mutu, i whakaae hoki ngā kāhui ki ngā mātāpono ā-ture, mā te Kooti hoki e whakatau i ngā māngai tika o Te Haahi. I rangona ai tēnei e Kaiwhakawā Stone ki te taha o ngā pūkenga e rua i kopoua kia noho mai hei wāhanga o te Kooti i raro i wāhanga 32A o te Ture.

I kitea hoki e te Kooti kia mārāma ki te ara i ahu mai ai tēnei puka tonu e tika ana kia mārāma ki te hanga o Te Haahi. Ko ētahi o ngā pou o te Haahi ko te Tumuaki (te māngai o Te Haahi), te Hui Whakapūmau (te Hinota, te taha kaupapahere), te Rūnanga (te rūnanga o ngā āpōtoro, arā ko ngā pou tekau mā rua) me te Komiti Matua (te Komiti Pae Tumu o te Haahi). E whakahaere ana Te Haahi i raro i te tuhinga whakatau tikanga e kīia ana ko Ngā Kaupapa o Te Haahi Rātana, e karangahia whānuitia ana ko Ngā Kaupapa ā-Mahi. Kua oti i Te Haahi ētahi whakarerekētanga ki tō rātou hanganga hei urupare i ngā tūāhuatanga nui. I arotakengia e te Kooti te takahanga wā o ēnei whakarerekētanga me te Hui Whakapūmau o te tau 2017 ki ēnei rā,

me te pāpātanga mai ki te Komiti Matua.

Ko te whakataunga, kāore ngā Komiti Matua e rua e tika ana kia tū hei māngai tika ā-ture o Te Haahi, nā te mea kāore ngā mea e rua e whaimana ana i raro i ngā ture ki tā te tuhinga whakatau tikanga o Te Haahi, Ngā Kaupapa ā-Mahi. Me karanga Komiti Matua hou i raro i Ngā Kaupapa ā-Mahi. Kei te whakaraupapa Ngā Kaupapa ā-Mahi he pēhea te whiriwhiringa o te Komiti Matua me ngā āpiha e tika ana kia kopounga mai i roto i ngā mema o taua komiti. E taea noa iho te Kaupapa ā-Mahi te whakarerekē i te Hui Whakapūmau, e te Tumuaki. I te tau 2019, i ngā tatūtanga i whakatauhia i te Hui Whakapūmau o taua tau 2020 ki Ngā Kaupapa ā-Mahi me whai wāhi mai ki te mema o te Komiti Matua ko ngā māngai o ngā rohe whāiti e rima. I kitea kāore i tutuki te pōtitanga o te Komiti urupare i te 15 Poutūterangi 2020 ki te Hui ā-Tau ki Ngā Kaupapa ā-Mahi, nā te mea kāore aua māngai ā-rohe i whai wāhi mai. Mō te wāhi ki te Hui Whakapūmau te mea i tārewatia mai i ngā rā whakatā o te Aranga i te marama o Whiringa-ā-nuku 2020 nā ngā herenga o te KOWHEORI, i whakatauria e te Kooti he tika te karangatanga o te Hui, engari ehara te whakatau ki te kopou i ngā mema o te Komiti Matua i tua atu i te hunga i whiriwhiria i te Hui ā-Tau o Poutūterangi i te ara e wātea ana ki te Hui Whakapūmau i raro i Ngā Kaupapa ā-Mahi.

Ko te tikanga o te whakatau o te Kooti kāore he Komiti Matua i kopoua ā-turehia, nō reira i whakatakotoria ngā huataua e whai ake nei mō te koke whakamua: (a) Me tū Hui Whakapūmau motuhake kia whakaaetia ai e te Tumuaki, e taea ai te whakahaere e tētahi kaihuawaere motuhake, e te Komiti kaitono rānei; (b) Ki te karanga Hui Whakapūmau motuhake te Komiti kaitono, me honohono ki te Komiti urupare, ko te tūmanako kia whakaaetia tahitia ngā taipitopito i waenga i ngā taha e rua; (c) kia riro mā ngā mōrehu o Rātana Pā te whiriwhiri i ngā mema o te Komiti Matua i tētahi Hui ā-Tau i mua i te Hui Pūmau i raro i ngā ture o Ngā Kaupapa ā-Mahi, me mātua whakarite hoki (hāngai ki te whakarerekētanga o 2019) kua whai wāhi mai ki te mema o ngā māngai mai i a te Ārepa, i a te Ōmeka, i a te Piriwiritua, i a te Hamuera, i Ahitereira; me (d) ko ngā mema ka kōwhiria i te hui mōrehu o Rātana Pā e tukua ki te Hui Whakapūmau motuhake kia whakamanaia, kia noho hei mema o te komiti tae atu ki te Hui Whakapūmau ka tū ā te Aranga 2025.

Julian ki Inia - Te Tono Whenua Tuku Iho ki a Moehuarahi Te Ruuri

(2024) 322 Waiariki MB 32 (322 WAR 32)

Te Kooti Whenua Māori, Kaiwhakawā Warren

He whakatau i muri i te whakatau tārewa o Julian ki Inia - Te Tono Whenua Tuku Iho ki a Moehuarahi Te Ruuri (2024) 309 Waiariki MB 197-224 (309 WAR 197). Ko te whakataunga, i tētahi puka tonu i raro i Te Ture Whakamarumarū Whānau 1995 (FPA), i takahia e Moehuarahi Te Ruuri ōna ake tikanga ture tangata nā te korenga o te whakarite i te whakaritenga rawaka mā ana tamariki i tana wīra whakamutunga. He whakataunga tēnei i whakatauhia ai te tohatoha o ngā pānga o te whenua Māori a Moehuarahi ki ana tamariki āhei.

Ko te kī a ngā kaitono me whai te Kooti i te ara kia ōrite ngā hea ka whakawhiwhia ki a rātou o ngā whenua o tō rātou whāea. I tautohetia anōtia me whai te ara atamai kia mātua whakarite he whai kiko te tiroiro. Ko tā ngā kaiurupare me whai te Kooti i te ara kia iti te rāwekeweke, arā, kia kore e whakarerekētia noatia te wīra a te tūpāpaku. I kī ake rā hoki ngā kaiurupare he pai ake te whai i te ara kia iti te rāwekeweke ki te rangatiratanga o Moehuarahi, he āhuatanga nui i te whakatau o te whānui o te raweketanga a te Kooti i ōna hiahia i whakapuakina i tana wīra.

I whāia e te Kooti te ara i kaha te whāia i te whakaaroarotanga o ngā kerēme FPA i runga i te tikanga ka whiwhi te taha angitu ki te kerēme FPA tētahi ōrau o te kāinga ina kitea ana kua takahia e te kaiōhaki tō rātou kawenga ture tangata. Ko te tino whāititanga o te tahua ōrau ko te 10 ōrau. Heoi anō, ka nui ake pea mehemea kua whakaaroaro te Kooti kua takahia te kawenga ture tangata, tae atu ki te hiahia ā-pūtea, ā-ture tangata, me ngā whakaaro ā-matatika hoki, arā, me tika hoki te tau-tiakitanga me te tautoko. He mea whakamahara te tikanga tāpaetanga rangatiratanga ki te Kooti me whakaaroaro ngā whakatikahanga rawaka i tēnei kaupapa i roto i te horopaki Māori. He pānga rere tonu ngā mātāpono me ngā uara tikanga i te whakawātanga tuatahitanga ki te whakataunga o ngā whakatikahanga, ko te ‘wharenuī huahuatau’ i whakaahuatia i konā he whaihua hei whakamahi i tēnei whakawākanga ki te mātua whakarite i te whakapūmautanga o tētahi ara hāngai. Ko ngā kōrero taipitopito o te Kooti, he matua pū te whakapapa, te whanaungatanga me te mana ki ngā whakatikahanga kia whakahāngaitia ai ki te kerēme FPA, kia mātua whakarite e whakaaro ana

te Kooti ki ngā mokopuna (“tae atu hoki ki ngā reanga o mua, o nāianeī, o āpōpō anō hoki”). Nā te mea he ‘whenua tūpuna’ te katoa o te kāinga o Moehuarahi, he mea nui te taha tūpuna ki te whakapapa.

Ko te whakataunga e te Kooti kia tohaina te 25% o te kāinga o Moehuarahi ki āna uru āhei kāore i whiwhi pānga i raro i tana wīra. Ko te tamaiti e ora tonu ana i whiwhi pānga i raro i te wīra a Moehuarahi e tika ana kia whakawhiwhia ki te 75% o te paihere rawa whaiaro. I puta hoki ngā ōta whenua tuku iho e whakatau ana i ngā whiwhinga ōrau mai i te paihere rawa whaiaro. I whakatauria e te Kooti ko te ‘ara rāwekeweke iti’ te ara pai hei whakahoki, hei manaaki hoki i te mana o Moehuarahi nā te mea e whakapūmau ana i ōna hiahia, e whakatikatika ana hoki i te hiahia ki te whakanui i te whakapapa me te hononga ā-wairua ki āna uri, mā roto i ngā hea i tō rātou whenua tūpuna.

Skipper ki Gibson – Te Taratī Aroha o te Hapū o Ngāti Tāwhirikura

(2025) 498 Aotea MB 148

Te Kooti Whenua Māori, Kaiwhakawā Warren

He whakataunga hukihuki mō ngā puka tonu e pā ana ki tētahi ruku tātari e tiro ana ki te mahi whakahaere o te Taratī Aroha o te Hapū o Ngāti Tāwhirikura (te Taratī). Ko te tikanga o tēnei whakatau mehemea kei te Kooti te mana ki te whakatikatika i ngā kerēme kua whakatakotohia, nā te mea he taratī aroha te Taratī, kāore i whakaturehia i raro i te Wāhanga 12 o Te Ture Whenua Māori 1993 (te Ture).

Ko te Taratī te kaupupuri o te pā o Aotere, i whakahokia ki a Te Ātiawa hei wāhanga o tō rātou whakataunga Tiriti ki te Karauna, he whenua whānui hoki. Ko te take kotahi hei whakaaroaro mā te Kooti mehemea kei te taka te taratī aroha ki raro i te mana o te Kooti i raro i te wāhanga 236(1) (c) o te Ture, nā te mea he taratī pupuri whenua nā te Māori, mō te taha ki te whakamāoritanga o te Kooti Mana Nui o tēnei wāhanga i tana whakatau i Nikora ki Kruger [2024] NZSC 130. Ko te kōrero taipitopito o te Kooti kāore te whakatau Nikora i te whakarite i te kaupapahere eke waka noa mō ngā taratī o ngā momo katoa kia taka ki raro i te mana o Te Kooti Whenua Māori, engari kē, ko aua taratī e hāngai ana te koronga, ngā wāhanga me te tūnga pupuri whenua o te taratī e tika ana ki ngā koronga me ngā mātāpono o te Ture. I te whakataunga o

te mana, i matapakingia e te Kooti e rua ngā ara tātaritanga e hiahiatia ana, arā: (a) mehemea, nā te mea he taratī Aroha, me ‘iwi rawa te taratī’ kia pai ai tana taka ki raro i te mana o te kooti, me (b) mehemea, nā te mea he taratī aroha koporeihana, arā tētahi paihere rawa whaiaro whai pānga ā-utu māmā kua whakamanaia ki tētahi tangata Māori, ki tētahi rōpū tāngata rānei ko te nuinga he Māori.

Kei te pupuri te Taratī i te whenua mō te koronga aroha, ehara i te mea mō tēnā hunga whai pānga ake, mō tēnā hunga whai pānga ake. Heoi anō, i kitea e te Kooti puta noa i te Tuhinga whakatau tikanga he nui ngā kupu tūtohu mō te noho o te Taratī hei umanga arotahi ki te hapū. Ka kitea tēnei i ngā kōrero o muri o te tuhinga whakatau tikanga; te tukanga whakaū o te tuhinga whakatau tikanga; me mema hoki o te hapū ngā tarahitī katoa; me whakatipu pūtea kia taea ai te kopou mai anō i ngā tarahitī motuhake e rua. Kua mate tonu te Taratī ki te whakatakoto pūrongo mō ngā mahi hei mahi ki te whakapiki i te tokomaha o ngā uri o te hapū hei mema, me te kore e nui te aroaro ki te ngā mema ehara i te mema o te hapū. He mārāma te kitea ko tā te Tuhinga whakatau tikanga o te Taratī he aronui atu kia riro mā ngā hapū o te Taratī te mahi whakahaere me te mana whakahaere. Nō reira, te āhua nei “nā runga i tōna takenga mai, tōna aroaro, ōna hanganga, ngā wāhanga tuhinga whakatau tikanga me ngā whenua he tohu tēnei he taratī aronui ki te hapū te Taratī.” E toro whānui atu ana ētahi o ngā koronga aroha o te Taratī i te hapū hei tautoko whānui i ngā hapori o Taranaki, engari kāore te Kooti i whakamāori i te whakaaro i Nikora e kī ana me iwi rawa te aronga kia tutuki ai i ngā here o te ture o te wāhanga 236(1)(c), heoi anō, he take tēnei e tika ana kia whakatauhia i runga i te āhua o ia kēhi, o ia kēhi. He mea tēnei e tautokohia ana e te mea ehara te Ture i te aronui noa ki ngā iwi- otirā, ki te Māori anake rānei, engari, e whakaaetia ana ko te nuinga o te aronga he aro ki te iwi Māori, nō reira i runga i tērā, he hāngaitanga tērā i waenga i te Ture me te Taratī pēnā i tā Nikora. Waihoki, nā te mea he Māori te wairua o te taratī, tōna aronui ki te hapū, ko te take e whātoro atu ana ētahi o tōna koronga aroha ki ngā tāngata ehara i te Māori, ehara tēnei i te whakaiti i te wairua Māori o te karangatanga, o te rōpū rānei. Nō reira ko te kitenga a te Kooti ko te iho o te taratī, he ‘taratī ā-iwi’, nō reira, he hāngai te whakaaro arotahi i Nikora ki te Taratī.

I kitea hoki kua whakarei te paihere rawa whaiaro whai pānga e puritia ana e te Taratī ki te hapū o Ngāti Tāwhirikura, e whai ake ana i ngā take i Nikora ki te taha hoki o ngā whakaaroaro kua āta whakaritea i te horopaki taratī aroha.

Ko te mea hei whakaaroaro whakamutunga mehemea he mea rerekē, he mea tautohetohe rānei, ara, i te mea he pātai tēnei i puta i Nikora. Ko tā te whakarāpopoto a te Kooti e mātua whakaitatika ana te whakatau i ngā take mana ture me te kore whakarerekē i te tūranga whānui o ngā taratī aroha. E āhei ana kia rangona tonutia ai ngā take o ngā taratī aroha i te Kooti Teitei, ki te taha o te mana ture ka kitea i Te Kooti Whenua Māori i ēnei momo tūāhuatanga ake. I āhukahuka te Kooti i ngā mate torohū o te tuku matatika ā-ture ake ki ngā mema o te iwi i roto i Te Kooti Whenua Māori, engari, i āta whakaahuatia ake i Te Ao Māori, ki te nui ake ngā matatika ka nui ake anō hoki ngā haepapa. Kei te tautokona tēnei whakatau e ngā kitenga i te Kooti Mana Nui me te Koporeihana o Re Greenpeace o Aotearoa, e whakahirahiratia ana te wairua hurihuri o te ture aroha me te hiranga o te uruparenga ki ngā panonitanga o te porihanga.

Ko te whakataunga, kei te Kooti te mana i raro i te wāhanga 236(1)(c) o te Ture ki te whakarongo ki ngā kerēme i whakatakotoria e ngā tarahitī ki te Taratī mō te take ko te hapū o Ngāti Tāwhirikura te kaupupuri o te paihere rawa whaiaro whai pānga i te utu māmā i te pā o Aotere, he whenua whānui e puritia ana e te Māori i raro i ngā here o te Ture.

Mullins – Kaitoki No 2K Sec 1 **(2025) 119 Tākitimu MB 50 (119 TKT 50)**

Māori Land Court, Judge Stone

Preliminary decision on an application to partition Kaitoki No 2K Sec 1 into six sections for the use of the applicant and her children. The applicant is the sole owner of the block. This decision addressed the preliminary issue of whether a sole owner of Māori freehold land can partition it.

The Judge acknowledged that the Court’s approach to this issue has varied. Some decisions have allowed partition by a sole owner, while others have required shares to be transferred to others first. He noted that the legal concept of partition comes from English law, where it involves dividing land between co-owners. However, the Judge emphasised that partition under Te Ture Whenua Māori Act 1993 is different. Drawing on the reasoning in Heta – Taiharuru 4C3B, the

Court noted that partition under Te Ture Whenua Māori Act is concerned with “the rationalisation of the community of ownership, rather than its destruction”.

Held, the Act does not prohibit the partition of solely owned land, and several provisions—particularly s 290(1)(a)—support the possibility, even if indirectly. The Judge found that the purposes of the Act support allowing partition by a sole owner, especially where it facilitates retention and use of land by whānau. While partitioning could increase the risk of sale, the statutory framework provides safeguards. However, the applicant must still satisfy the normal statutory requirements for partition.

Te Ūmanga Whakahaere o Te Arawa – Lot 1 DP SA 19243 (CFR SA63B/895) (2025) 339 Waiariki MB 127 (339 WAR 127)

Te Kooti Whenua Māori, Kaiwhakawā Wara

He puka tono i whakatakotohia e Te Ūmanga Whakahaere o Te Arawa (TAML) e tono ana i te whakataunga o te Kooti he whenua whānui ngā wāhanga whenua e whā kei te Rori o Te Pito o te Tāone i Maketū (ehara i te whenua Māori herekore). Ko te take kei mua i te aroaro o te Kooti mehemea mā te whakaurunga o ngā whenua ki roto i tētahi koporeihana i te tau 1933 i hurihia ai

te tūnga o te whenua mai i te whenua Māori (herekore Māori) ki te whenua Pākehā (whānui).

I mua i te 3 Kohitātea 1975, he whenua Māori herekore te whenua, e mōhiotia ana ko Maketū A Wāhanga 3. Whai mai ana i te ōta whakatōpūtanga i te tau 1933, i tukuna ngā whenua ki roto i Te Poari ā-Rohe o Te Arawa e tīmata ana i te 10 Whiringa-ā-rangi 1928 (te rā i whiwhi whakaaetanga te kaupapa whakatōpū). Kua noho te whenua ki raro i te mana pupuri o Te Poari o Te Arawa, ā, nō te 2018 i a TAML. E whai ana i Te Ture Whenua Māori 1931 me Te Ture Take Māori 1953, ko te puka tono a te kaitono hei koporeihana he umanga ‘Pākehā’ kē Te Poari Taratī ā-Rohe o Te Arawa. Nā reira, mā te tukuhanga o ngā whenua ki te ‘Pākehā’, kua kore i taea e ngā whenua te noho tonu hei whenua Māori herekore i raro i te ture whaimana o taua wā.

Ko te whakataunga, i whakapeka te puka tono. I roto i ngā taipitopito o te Kooti, i raro i Te Ture Whenua Māori 1931 me Te Ture Whenua Māori 1953, e taea ai te whakarerekē noa iho te tūnga whenua herekore Māori mā ngā tukanga whāiti i tūtuhua e aua ture. Nā reira, ko te tukuhanga noa o te whenua ki te ‘umanga Pākehā’ e kore e rawaka ki te whakarerekē i te tūnga o te whenua.

- E wātea ana ngā whakataunga Kooti katoa ki te paetukutuku o Te Kooti Whenua Māori.

Te whakatutukinga o te whakawā

I raro i te wāhanga 98A o Te Ture Whenua Māori 1993, kua tohua te Kaiwhakawā Matua ki te whakaputa i ngā mōhiotio mō te whakatutukinga o ngā whakataunga tārewa i te Kooti. I te 17 Pipiri 2018 i whakahoutia ngā aratohu Whakatutukinga Whakawātanga o Te Kooti Whenua Māori, i puta te kōrero taipitopito o te Kaiwhakawā ko te hiahia kia whakaputaina te 90% o ngā whakataunga tārewa o Te Kooti Whenua Māori i roto i te 3 marama o te tārewatanga, o te whiwhinga rānei o te tāpaetanga whakamutunga i te kēhi e whakawākia ana.

I Te Kooti Whenua Māori, ko ngā angawā whakatutuki mō ngā whakataunga tārewa i whakaputaina i te tau kua pahure ko ēnei e whai ake nei:

Ko te Tapeke o ngā Whakataunga Tārewa i Whakaputaina	I whakaputaina i roto i te 3 Marama*	I whakaputaina i roto i te 6 Marama
66	62%	82%

I Te Kooti Pira Māori, ko ngā angawā whakatutuki mō ngā whakataunga tārewa i whakaputaina i te tau kua pahure ko ēnei e whai ake nei:

Ko te Tapeke o ngā Whakataunga Tārewa i Whakaputaina	I whakaputaina i roto i te 3 Marama	I whakaputaina i roto i te 6 Marama
5	100%	100%

* I kī ake a Kaiwhakawā Matua Fox he marama te whakaputanga i waho o te angawā toru-marama o ētahi whakawā nā te mea kua ara mai ētahi whakarōa i te whakatutukinga o ngā tuhinga Kooti me ngā miniti o ngā nohoanga mā te Pātaka Whenua me te Ratonga Tuhi Kōrero ā-Waha ā-Motu o te MOJ..

Ngā kaiwhakawā o Te Kooti Whenua Māori i ngā Kooti o te Moana-nui-a-Kiwa



Ko Kaiwhakawā Coxhead me ngā kaimahi o Te Kooti Whenua o Kuki Airani, Rarotonga

He wāhi nui tonu tā ngā Kaiwhakawā o Te Kooti Whenua Māori i ngā Kooti o Niue, me te Taha Whenua o Te Kooti Teitei kei ngā Kuki Airani.

Ngā Kuki Airani

He rua wiki te roa o te nohoanga o te Taha Whenua o Te Kooti Teitei o ngā Kuku Airani e toru ngā wā i ia tau, i ia tau.

I noho ngā Kaiwhakawā ko Isacc, ko Coxhead, me Armstrong i Te Kooti Teitei Taha Whenua o ngā Kuku Airani i te tau Matariki kua hipa i Rarotonga me Aitutaki.

Me te ono wiki noa iho o te Kooti Whenua i ia tau he pukumahi ngā Kaiwhakawā mō te tekau rā o ngā nohoanga Kooti.

Te Kooti Teitei o Niue

Nō te whakatakotoranga o te pūrongo whakamutunga, i noho Te Kooti Teitei i Niue i te marama o Whiringa-ā-rangi 2024 me te marama o Poutūterangi 2025. Ko ngā Kaiwhakawā o mohoa nei o Te Kooti Teitei o Niue ko te Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead, ko ia te Kaiwhakawā Matua o Niue, ko Kaiwhakawā Reeves rātou ko Kaiwhakawā Armstrong. Ka noho ngā kaiwhakawā ki Te Kooti Teitei o Niue e rua ngā wā o te tau, i te nuinga o te wā i ngā marama o Poutūterangi me Whiringa-ā-rangi. I waenga i ēnei rā kua

whakahaeretia ngā Kooti e te kāhui kaiwhakawā ā-rohe o Niue o ngā Kaikōmihana Whenua e whitu (7), e whā (4) ngā Mana Whakaāio, e toru (3) ngā Kaikōmihana Ture Kiri Tāngata, Taihara hoki.

He tau nui tēnei mō Niue te tau 2024, e whakanui ana i te 19 o Whiringa-ā-nuku 2024 e 50 tau o te tūnga tino rangatiratanga me te whai pānga herekore ki a Aotearoa. I whakanuia e ngā Kaiwhakawā te tūtanga kua kawea e rātou i ngā tau kua hipa, arā, kua mahi ngā Kaiwhakawā o Te Kooti Whenua Māori mō te iwi o Niue.

Kua pānuitia e te Kāwanatanga o Niue ngā mahere ki te hanga i te Whare Kooti hou mā te iwi o Niue. Kua whai wāhi ngā Kaiwhakawā ki te tauira o te hoahoa, e āwhina ana hoki mō te taha ki ngā mātāpono hanga whare mō te Kooti o Niue. Ko te tūmanako kāore e roa rawa te hanganga o te whare Kooti hou, ka mutu, e hangaia mai ai hoki he pātaka mō te rokiroki me te tiaki i ngā Pūranga Taitara Whenua. Kei roto i ngā pūranga kooti ko ngā mōhihio hiranga mō te hitori, te whānau, te whakapapa, te tohu whenua, me te ture. He taonga ahurea ēnei, he wāhanga o ngā kōrero tuku iho o te iwi o Niue.

Ngā Kaiwhakawā i Te Kooti Taiao

I tae a tinana atu ngā Kaiwhakawā Warren, Doogan rātou ko Williams ki te āwhina i Te Kooti Taiao i te tau kua pahure ake nei.

Kaiwhakawā Doogan

Ngāti Whātua Ōrakei ki Te Kaunihera o Tāmaki Makaurau me Panuku Development Ltd (2025)

E pā ana tēnei kēhi ki te tūnga mana whenua o te pū o Tāmaki Makaurau i ahu mai i tētahi pira mō ngā āhuatanga whakaaetanga mō tētahi whanaketanga ki Westhaven Marina. E whai ake ana i te takawaenga rahua, i haere te take ki te nohoanga i te marama o Whiringa-ā-rangi 2024 nō te 4 Hōngongoi i whakaputaina te whakawā. I noho a Kaiwhakawā Doogan ki te taha o Kaiwhakawā Taiao hohoko Newhook (Kaiwhakawā Matua o mua o Te Kooti Taiao), a kaikōmihana Glynis Paine me te Pūkenga Tākuta Hiria Hape. I kitea e te Kooti kua whakaaturia ki te taunakitanga e Ngāti Whātua he hononga ki ō rātou whenua, wai tūpuna i Westhaven, he kaha ake tōna āhua i tā Ngāti Maru, Ngāi Tai ki Tāmaki, Te Ākitai Waiōhua, Te Patukirikiri, me Ngaati Whanaunga. Mā ngā āhuatanga mana whakaaetanga e whakatau i ngā tāpaetanga e whai ake nei i tēnā taha, i tēnā taha.

Kaiwhakawā Williams

Connor-King ki Te Kaunihera ā-Rohe o Whangārei [2024] NZEnvC 351

He pira tēnei nā ngā mema o Ngāti Kahu ki Torongare e pā ana ki te whakatau o te Kaikōmihana i Huitanguru 2024 mō Te Kaunihera ā-Rohe o Whangārei nā rātou i tuku i te whakaaetanga mō te wāwāhinga me te whanaketanga o te wāhi 6.8 heketea kei Kamo hei whanaketanga noho tāone. Ko ngā mema o Ngāti Kahu o Torongare, he mana whenua rātou i tūtohua te wāhi hei wāhi nui whakaharahara ki te tāngata whenua. I te tau 1966 i whakatauria e Te Kooti Taiao he whenua nui whakaharahara te whenua ki te iwi Māori, ka mutu, he mārāma, he pakari te hononga a te mana whenua. He mārāma tēnei whakatau e kī ana ehara te whenua i te pai mō te wāwāhinga. Heoi anō, ahakoa i whakaae te Kaikōmihana he mārāma te taunakitanga e mea ana he whenua nui whakaharahara ki te iwi Māori, kāore i puta i a ia ngā herenga nui hei whakatutuki i tēnei. Ahakoa

e mea ana Te Ture Whakahaere Rawa 1995 ko te hunga e whakamahi ana i aua mahinga me aua mana i raro i te Ture me āhukahuka me te whakarite mō:(i) te Wāhanga 67(e): te hononga o te Māori, tōna ahurea, ōna tikanga ki ō rātou whenua tūpuna, wai, wāhi, wāhi tapu me ētahi atu taonga; me (ii) te Wāhanga 6(f): te whakamaurumarutanga o ngā taonga tuku iho i te wāwāhinga, te whakamahi, te whanaketanga kāore e hāngai ana. I whakatakotoria he taunakitanga mō te tukunga o te poraka o Onoke mā roto i te tukunga o Te Kooti Whenua Māori, i whakatakotoria hoki te whānuitanga o te taunakitanga mō te whakamahi o te whenua e kōrero nei me te whenua pōtae i waiho mō te mahinga kai, mō ngā tikanga ahurea nui, te tauwāhi o ngā wāhi tapu, ngā wāhi tapu rawa hoki i tū ai ngā mahi a te Māori e pā ana ki te whakahaeretanga o ngā tangihanga. E kī ana hoki he taonga ngā rākau Pūriri, Tōtara hoki o te hapū nā te mea i whakamahia ai e ō rātou tūpuna.

I kitea e te Kooti kāore i rahua te whakatau ki te aro tika ki ngā take e hāngai ana ki tēnei kaupapa, i whakatauhia i takahia e Te Kaunihera ōna herenga ki te kōrerorero ki a Ngāti Kahu o Torongare mō te wāhi ki ngā huringa tūnga ā-rohe o tēnei takiwā, he whenua whai mana tuku iho te whenua, arā, he wāhi nui i roto i tēnei takiwā he taonga, he tapu hoki, nō reira i whakaaetia te pira i whakakorea te whakaaetanga i whakaaetia e Te Kaunihera ā-Rohe. I noho a Kaiwhakawā Williams ki te taha o Jeff Smith, ko ngā Kaikōmihana Glennis Payne rātou ko Shona Myers.

Connor-King ki Te Kaunihera ā-Rohe o Whangārei [2025] NZEnvC 169, 8 Haratua 2025

He whakatau utu tēnei e whai ake ana i te tatūnga o mua ake nei o te Kooti. I tonu utu Te Kaunihera ā-Rohe o Te Taitokerau hei whakaae i ngā utu ture me ngā utu kaitaunaki i te kaiwhakawhanake. I whakawhiwhia te katoa o ngā utu ki tā rātou kaitaunaki mātanga me te kotahi hauwhā ki te kotahi hautoru mō ngā utu rōia. Mō te iwi o Ngāti Kahu ki Torongare i whakaaroaro te Kooti mehemea he take anō mō te take o te kerēme utu



Te Herenga Waka o Westhaven, Tāmaki Makaurau “Mā ngā āhuetanga mana whakaaetanga e whakatau i ngā tāpaetanga e whai ake nei i ngā taha e rua”.

ki te kaiwhakawhanake me ngā Kaunihera e rua me pēhea hoki tēnā e inehia. I kitea e te Kooti nā te kaiwhakawhanake ētahi o ngā hapa i tū ai te nohoanga. I tua atu, nā ētahi mema o Ngāti Kahu ki Torongare i whai i te pira ki te whakamarumaruru i te whenua, ehara nō rātou, he mea hāngai ki te tikanga. Nō reira, e tika ana kia hua mai tētahi momo whakawhiwhinga mō te utu. I whakatauria e te Kooti me utu Te Umanga o Onoke Heights i te tapeke o te \$42,600.00 me te Utu Tāke ki a Ms Conner-Kingi me Te Koporeihana o Protect Onoke. I noho a Kaiwhakawā Williams ki te taha o Kaiwhakawā Jeff Smith.

OJI Fibre Solutions (NZ) Limited ki Te Kaunihera ā-Rohe o Waikato [2025] NZEnvC 170, 28 Haratua 2025

He whakatau tāria o te Kooti Taiao i muri i te tukanga 12 tau te roa, e pā ana ki ngā pira ki Panoni 1 i Te Mahere o Te Kaunihera ā-Rohe o Waikato (PC1). Ko PC1 te wāhanga tuatahi o tētahi kaupapa ki te whakarauora me te whakamarumaruru i ngā whaitua awa o te Waikato me te Waipā mā te whakaheke parakino, arā, ko te hauota, ko te pūtūtae-whetū, te parataiao, me ngā tukumate mororiki e ahu mai ana i ngā momo whakamahi-nga o te whenua. Ko tā PC1 he whakatinana hoki i Te Ture Whaimana, te tuhinga whakarite-ahunga matua mō te kaupapa. He matapaki te whakatau i ngā take i puta ake e pā ana ki te Whenua Tuku Iho o te Tangata Whenua (TWAL). Ko te whakataunga o te Kooti ko te whakamāramatanga o te TWAL hei whakamahi me tāpiri i ngā whenua i whakahokia mai mā roto mai i ngā tukanga whakataunga Tiriti tae atu rā ki ngā whenua Māori herekore. I whakahaua hoki Te Kaunihera ā-Rohe o Waikato ki te whakaaroaro i tētahi whakamāramatanga anō o te TWAL kei roto i te whakawātanga, me āna kōrero mō te whenua whānui e puritia ana e te Māori. I

whakahaua hoki Te Kaunihera ā-Rohe o Waikato e te Kooti ki te whakatakoto i ngā whakarerekētanga ki te Kaupapahere 17 i PC1 ki te āhukahuka i ngā hononga o ngā Iwi o te Awa ki te Awa, kia whakatakoto hoki i te ture mahi matawhāiti mō TWAL whai muri i te kōrero ki ngā taha kia pai ai te tīmata haere i te whanaketanga o TWAL i roto i te wāhanga o PC1.

I whakahaua te Kaunihera e te Kooti ki te whakarerekē i te Whāinga 4b kia pēnei te pānui “kua whakaitihia ngā whakapōrearea ki te māmātanga o te whakamahi o ngā whenua Māori tuku iho”. Ka mutu, kia mātua whakarite ai mō tētahi hononga hei take matua ā-motu, hāngai ki te wāhanga 6(e) o te RMA, i whakatenatenahia te Kaunihera ki te tuku kia whaiwāhi mai tētahi māngai tūturu mō te tangata whenua, waihoki i te wā e whāia ana ngā whakaaetanga hou, whakaaetanga kua whakahoutia rānei mō ngā rukenga mātāpuna. I kitea tēnei hei ara nui, hāngai hoki ā-ahurea hei ara whakatikatika me te whakaaroaro i ngā āwangawanga o te tangata whenua. I noho a Kaiwhakawā Williams ki te taha o Te Kaiwhakawā Matua o Te Kooti Taiao David Kirkpatrick me te Kaikōmihana Jim Hodges me Mark Mabin.

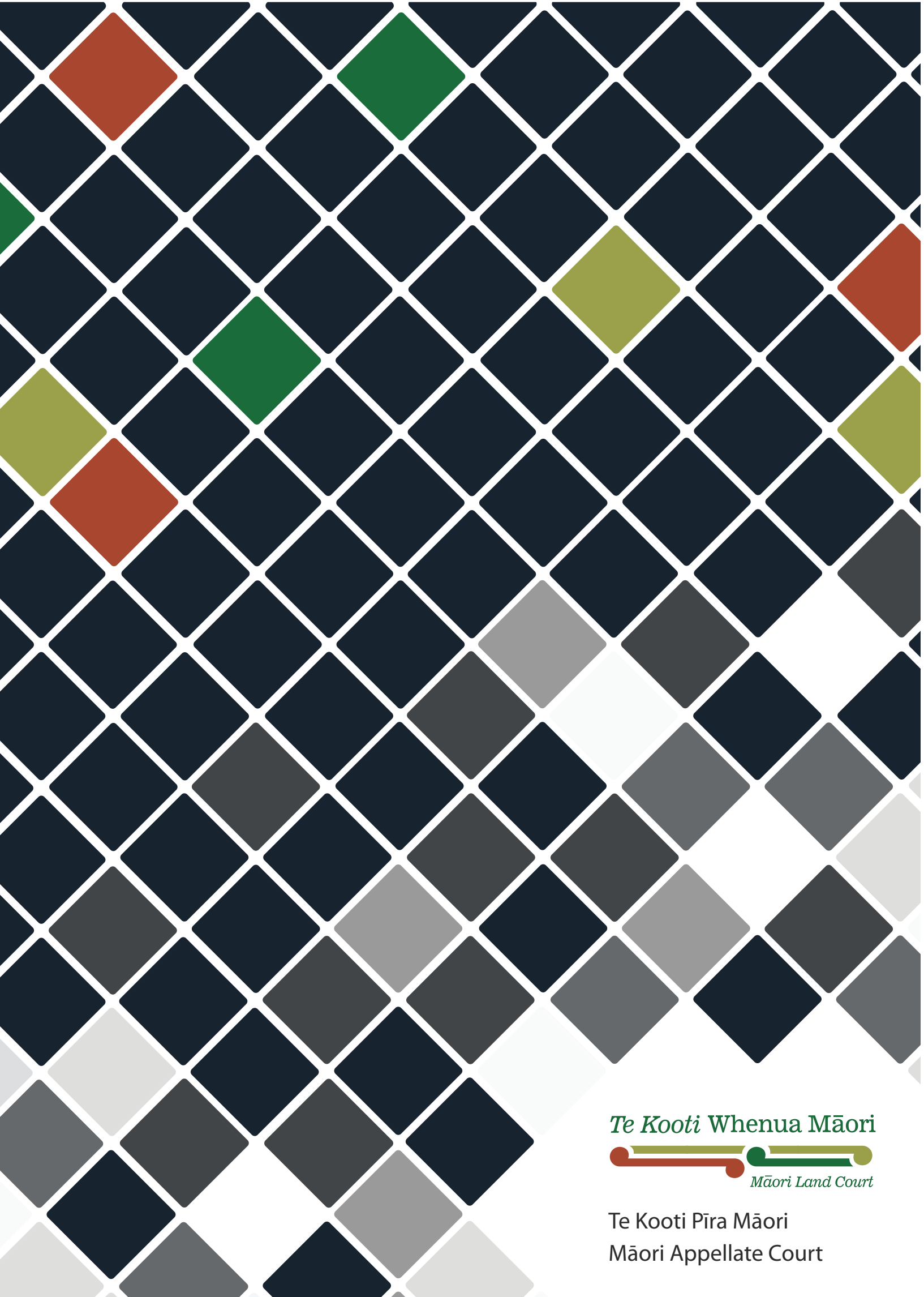
Kaiwhakawā Warren

I āwhina i a Kaiwhakawā Smith i te whakaritenga o tētahi whakatau utu i tētahi kēhi rongonui me McCallum Bros, he kamupene maina kirikiri e rapu ana i ngā whakaaetanga rawa i te rohe o Mangawhai–Pākiri I tohea te whakatau utu tuatahi i te Kooti Teitei, i whakatauria me tae mai ngā nama tonu utu o Ngāti Manuhiri i mua i te whakawhiwhinga o ngā utu whaitake. Tuatahi i te aro Te Kooti Taiao ki tētahi kōrero taurangi hei aromatawai i ngā utu. I muri i te whiwhinga o ngā nama, i whakaūhia e te Kooti tētahi whakawhiwhinga utu nui ki a Ngāti Manuhiri.

Ngā kauhau me ngā whakaaturanga a te kāhui Kaiwhakawā

Te Hui	Te Rā	Te Kaiwhakawā
Kaiwhakawā Takekore Māori, Te Rōpū Whai Pūtake Takekore - Te Whare Wānanga o Ōtākou	Haratua 2024	Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead
He kauhau ki Te Pūtea Matua mō te Tikanga Pēke o MLC	20 Haratua 2024	Kaiwhakawā Matua Fox me Kaiwhakawā Armstrong
He kauhau ki Te Kura Kaiwhakawā Hui Kāhui Kaiwhakawā	Haratua 2024	Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead
Hui Mema o Te Rōpu Whakamana i te Tiriti o Waitangi: Ngā Ruku Tātari Kaupapa - he whakahou auaha	10 Hōngongoi 2024	Kaiwhakawā Wainwright me Kaiwhakawā Stone
Hui Mema o Te Rōpu Whakamana i te Tiriti o Waitangi: He whakatika mana ture a te Taraipiunara, Te pira Mangatū, Wāhanga 7AA: te hāmene me te whakaute	10-11 Hōngongoi 2024	Kaiwhakawā Doogan
Kaiwhakawā Takekore Māori 2024, Te Kooti Teitei Tawhito, Te Whanganui-a-Tara	16 Hōngongoi 2024	Kaiwhakawā Stone
Kauhau ki OWLS - Ethel Benjamin	20 Hereturikōkā 2024	Kaiwhakawā Matua Fox
Kōrero i Bell Gully: Te Rōpu Whakamana i te Tiriti o Waitangi me Te Kooti Whenua Māori	27 Hereturikōkā 2024	Kaiwhakawā Stone
Te Tumu Paeroa - Te whakanui i ngā tau kotahi rau o Te Tumu Paeroa	Hereturikōkā 2024	Kaiwhakawā Matua Fox
Kauhau ki Te Herenga Waka - Tikanga i ngā Kooti	Hereturikōkā 2024	Kaiwhakawā Matua Fox
Hui LegalWise: Te reo Māori i Te Kooti Whenua Māori	Mahuru 2024	Kaiwhakawā Thomas
Kaiwhiriwhiri mō te Hui ā-Ipurangi Lexis Nexis: Te Reo Māori me te Ture	Mahuru 2024	Kaiwhakawā Thomas
Kaiwhiriwhiri Te Kura Kaiwhakawā mō Te Wiki o te Reo Māori	Mahuru 2024	Kaiwhakawā Thomas
Kaiwhiriwhiri mo Ngā Manu Korero ā-Motu ki Tāmaki	Mahuru 2024	Kaiwhakawā Thomas
THRMOA Hui-a-Tau - "Te anamata o Te Rōpu Whakamana i te Tiriti o Waitangi"	7 Mahuru 2024	Kaiwhakawā Matua Fox
NZLS CLE He Kura Whakapakari mō ngā Rōia, ngā Tākuta Takitahi me ngā Hoa Pātui: Tikanga Māori me te kaiaka ā-ahurea	21 Mahuru 2024	Kaiwhakawā Stone
Te Akoranga Jurisprudence - Te Whare Wānanga o Waikato	2 Whiringa-ā-nuku 2024	Kaiwhakawā Mullins
Te Tuwheratanga o Te Rā Tū (Te Kooti Whenua Māori, Tairāwhiti)	29 Whiringa-ā-nuku 2024	Kaiwhakawā Matua Fox
Toronga ā-Rohe - Kauhau ki ngā kaimahi	26 Whiringa-ā-rangi 2024	Kaiwhakawā Matua Fox
Kaituku Kauwhau ki te Kura Roia ki Tāmaki	Whiringa-ā-rangi 2024	Kaiwhakawā Thomas
Tompkins Wake Kaupapa Kairangahau Tauria - Ngā Ara Mahi	29 Kohitātea 2025	Kaiwhakawā Mullins
Kaituku Kauwhau ki te Powhiri mo te Kawana Tianara ki Waitangi	Huitanguru 2025	Kaiwhakawā Thomas

Te Hui	Te Rā	Te Kaiwhakawā
Kōrero i te tuwheratanga o te whakaaturanga whakaahua o He Kura Toi Tangata i Waitangi	7 Huitanguru 2025	Kaiwhakawā Reeves
Kaiwhakangāwari mō Te Hui o te Kāhui Kaiwhakawā o Te Moana-nui-a-Kiwa 2025	10 Huitanguru 2025	Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead
Kaiwhakangāwari mō Te Hui ā-Rohe o te Kāhui Kaiwhakawā o Te Moana-nui-a-Kiwa 2025	13-14 Huitanguru 2025	Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead
Kōrero ki Dalhousie University (Halifax, Canada)	19 Huitanguru 2025	Kaiwhakawā Reeves
Tina ki Kirikiriroa	21 Huitanguru 2025	Kaiwhakawā Milroy
Kauhau o Te Tari Ture o Te Karauna Te Rōpu Whakamana i te Tiriti o Waitangi	26 Huitanguru 2025	Kaiwhakawā Reeves, Kaiwhakawā Doogan, rātou ko te Kaiwhakawā Stone
Kaiwhiri Hou kua Kopoua ki Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi	17 Poutūterangi 2025	Kaiwhakawā Reeves
Kauhau ki ngā Māngai o Mareia	18 Poutūterangi 2025	Kaiwhakawā Thomas
Te kōrero Hui Whakangungu o te Kāhui Rangahau o Te Rōpu Whakamana i te Tiriti	26 Poutūterangi 2025	Kaiwhakawā Reeves
Whakataunga o te Kaiwhai Pānga o te Kooti Whānau Te Kaiaka ā-Ahurea	Paengawhāwhā 2025	Kaiwhakawā Stone
Kauhau ki te Akomanga Māori ¹²³ (Akomanga o Te Herenga Waka)	Paengawhāwhā 2025	Kaiwhakawā Reeves
Kaiwhiriwhiri mo Ngā Manu Korero ā-Rohe ki Te Tai Tokerau	Haratua 2025	Kaiwhakawā Thomas
AMINZ - Kauhau o te Peka o Tauranga mō te mahi takawaenga me te tikanga	Haratua 2025	Kaiwhakawā Warren
Te Kura Ture o Te Whare Wānanga o Waitaha - Ngā kauwhau me te whakataetae Takekore ākongā	7 Haratua 2025	Kaiwhakawā Milroy
Te Ārahitanga me te Kauhau Karahipi Ture	9 Haratua 2025	Kaiwhakawāe Mullins
Kaikauhau Tūwaewae Te Kura Ture o Waikato	15 Haratua 2025	Kaiwhakawā Matua Tuarua Coxhead
Te Pae Kōrero o te Huritau 50 o Te Rōpu Whakamana i te Tiriti o Waitangi, Te Papa Tongarewa	22 Haratua 2025	Kaiwhakawā Wainwright, Kaiwhakawā Mullins rātou ko Kaiwhakawā Armstrong
Te uiui mō Te Karere e pā ana ki te whakaputanga o Karanga Rā	27 Haratua 2025	Kaiwhakawā Thomas
Te Kauhau ki te Ratonga Ture ā-Hapori - ngā puka tono ngātahi wāhanga 1	29 Haratua 2025	Kaiwhakawā Matua Fox
Te Kauhau ki te Ratonga Ture ā-Hapori - ngā puka tono ngātahi wāhanga 2	5 Pipiri 2025	Kaiwhakawā Matua Fox
Te Kauhau ki te Ratonga Ture ā-Hapori - ngā puka tono taitara	11 Pipiri 2025	Kaiwhakawā Matua Fox
Te Huinga Ture Whakawhirinaki o NZLS	Pipiri 2025	Kaiwhakawā Warren
Te Whiringa Toa Kaupapa ā-Motu Māori	8 Hōngongoi 2025	Kaiwhakawā Armstrong
Te huinga o ngā mema o Te Rōpu Whakamana i te Tiriti o Waitangi: he tirohanga whānui o ngā whakaetanga nonoi o te kāwanatanga haere kōtui	10-11 Hōngongoi 2025	Kaiwhakawā Reeves
Te kōrero i te Rā Huawaere Ruka Tātari i Waho i te Tari o Te Rōpu Whakamana i te Tiriti o Waitangi	11 Hōngongoi 2025	Kaiwhakawā Reeves



Te Kooti Whenua Māori



Māori Land Court

Te Kooti Pira Māori
Māori Appellate Court